# 3ofiiidye 

# Dic $\underset{F}{ }$ tif fiit Dic Batcich 

Regierungserklärung am 31．Januar


Was geft in ber inneren $\mathfrak{F o l i t i f}$ vor？ $\mathfrak{F}$ Beniger，als man
 nädite Blenariigung bes Feidsstages auf ben 31．Sanuar zu verjbieben，bätte vermuten fönnen．Die nidyt plafatierte， aber vertraulidj mitgeteilte Begriundung für den Bejaluß mar，Daß ben $\mathfrak{F a r t e i e n ~ n o d ~ e i n e ~} \mathfrak{B o d}$ o $\mathfrak{F}$ rift gegeben werben follte，die शationaliozialijten und die bürgerlident Gruppen in ciner parlamentarijden $\mathfrak{m e h r h e i t s}=$ toalition zu vereinigen．2ber feit Greitag baben ernft－ Gafte Berbanditugen zwijigen Den æarteien laum ftatt gefunben．Fiutrende ほerjönlidfteiten ber Fraftionen haben zwar $\mathcal{F}$ uiflung miteinander genommen，aber in jo unverbind＝
 an prattijden Exgebniffen von Unterbaltungen veriprad． $\mathfrak{M e b r}$ Sntenfität war bei den Berhandlungen zwijajen ben Mationaliozialiften und ben Deutifnationalen zu fpuren， Die auf ein engeres 3 uiammenarbeiten ber beiden Warteien abzielen．Wa §itler beute abeno wieder Berlin verläßt，find aud biefe Beipredungen wohl als abgeialonen fu betraditen Die Reidgsregierung bat gegenuiber bem jüngften Berfud， cine parlamentarifige siehrbeitstonftellation zu fíaffen，be tonte 8 uriidhaltung geiibt．
Cine \＆enberung ber politijden Gituation ijt bis auf weiteres nidst fu erwarten．Der Meltejtenuat wird am Frei－ fag nur nod）die Tagesorbmung für bie अlenarjigung feit＝ zujegen baben，die am 31．Sanuar ftattfinden joll，und in Der der Ћeidsfanzler auf jeden Fall die $\mathfrak{P r o g r a m m e r f l a ̈ r u n g ~}$ Des Gabinetts verlejen wird．

## CEin Sherlentuatt und 30 Mant

Faschistische Putschgroteske in Brünn

EigeneMeldungder VossischenZeitung

## PRAG，23．JANUAR

 anf Sonntag tifuedifije Gajdiften auts ber Ungebung von Brinm． §br 3iel war bie Bejegung bet gajerne bes $\mathfrak{S n j a n t e r i e r e g i m e n t s ~}$ وr．43．©s gelang ignen，in bie Sajerne einjubringen und bie Sauptwadje zu entwaffren，bod wurben fie yon ben alarmierten Goldaten mit §ilfe ber §olizei nad einem furzen sampl，in bem ein 8 ivilit getobtet und fünf Berfonen，barunter zwei Golbaten， （a）wer verwutrbet wurben，entwafinet．
Der $\mathfrak{F u f r e r}$ ๒er Ongreifer war Der Dberleutnant $\delta$ ．$\Re$ ．BIn． bistav goblinel aus gönigsfed bei Brium，ber in Brinn ourd fein abenteucrlidees und ftandalöjes Whftreten betonnt ift． Er bewog etwa 50 Werionen ami Samstag abend suteiner Fabrt naळ Brünn unter bem Borwand，Dав es fid）um ben Gaus ciner faidiftifden Berjammlung banole．Wan jubr mit 2utomobilen ab ，blieb aber unterwegs im Sdinee fecten，worauf die Teilnebmer
 gut einem 2 ngriff auf Die gajerne Des 43．Snfanterieregiments Sut einem 2ngriff auf Die Majerne Des 43 ．Snfanterieregiments
in 3ibenice，ciner Borfabt pon Brïnn．Sn 3ibenice angetommen，
 ber Saferne，und duth eine gift gelang es ibnen，bie qBathe beim Saupttor au entwaffien．Der Sommanbant ber ほBa币e，cin Buge filbrer，tomute aber nodi Milarm blajen，worauf bic Solbaten aus ber gajerne und die Foligei aus ber Stabt anrüdien．
©s gelang vierunbzwanzig teilweife mit وevolvern bewaffucte §erjonen gefangenaunebmen；adjt weitere murben nadu ber Flubt in ibrer 980 gnung feftgenommen．Der anftifter bes
 bisger nifit ergriffen werben，

In $\mathfrak{F z a g}$ verfudit man feftruftellen，ob BujammenЂänge zwiiden der fafoiftifden Warteiteitung und bem $\mathfrak{B r u ̈ m e r}$ §utidi befteben． Bereits in ben Bormittagsfunben wurden in Wrag bei foijifti＝
 Wobnung Des Ergenerals $\mathfrak{E}$ a ida．Gajba weilt jebod auf einer Igitationsreife in der Slowatei und wurbe erft für Gonntag abeno zuriữermartet．Er wurde in Der Slowatei verbaftet．
Sn Brünn herrjdt jegt vollfommen Rube．शud in den an－ Deren mäbrifchen Garnifonitädten wurbe Die Mube nirgenos ge－ ftört．Der Яriegsminifter Brabac wird in einem eigenen Befeht Den Truppen feinen Dant für ibre gute saltung bei Dem Futio den Ituppen

## Die eriten Cxgebnijie bex Huteriuchung

EigeneMeldung der VossischenZeitung PRAG，23．JANUAR
Die in $W_{\mathrm{ong}}$ gefiibrte Unterfubjung eeftrecit fich auf etwa

 Unteroffiziere des 43．Yegiments wurben wegen Ferdadits 〕es Cinvertändoniffes mit den Wutidiften verhaftet．Gegen bie $\mathfrak{J n}$－ fipeltionsoffiziere ift eine Unterfuduing eingeteitet worben，ba feftgeftellt wurbe，bāj die $\mathfrak{B a d}$ ）poften bei Der Яajerne leine fidarfe Pumition batter．
Der verbaftete Gaibiftenfiibrer Gajoa ift nadi Grium ein goliefert worber．

## 

## Eigene Meldung der VossischenZeitung

WARSCHAU，23．JANUAR
 ou neuen Orbeiterunruben getommen．Die Qrbeiter ffiirmten u．a．bas Berwaltungsgebäube ber großen $\mathfrak{B i b}$ zewer
 Räumung bieles 6 robbetriebes gezwangen merdent．Sn einer
 frreitigleiten Den Direftor und die leitenoen Beamten auf Sdjub． arren au＇s bem §aufe und verbinderten fie Daran，wieder bie Gabritgebaude ou betreten． $5 n$ mehreren Hnternebmungen daucrn Streits an，die fid，gegen die Serablegung Der Mttorblähne um
10 bis 12 v．S．riadent 10 bis 12 v．5．rimtert．

## 

Eigene MeldungderVossischenZeitung
DRESDEN，23．JANUAR ${ }^{-}$
$\mathfrak{F B i c}$ jeḡt befannt wirb，befindet fid）feit etwa vierzebn Tagen nod ein weiterer aus Greital ftammender $\mathcal{S} \mathfrak{H}$ ， $971 \mathfrak{n} \boldsymbol{n}$ in ber Siordiade gentid aufer ben bereits friiher genannten Sa．－Eeuten Bormann uno Beyer in §aft．Die Entlage gegen bie Drei Berbafteten tautet auf $\mathcal{B e g}$ iinftigung，in einem Gall auf Beibilfe．Das Berfabren gegen fie tann erft bann von ber iibrigen Sade abgetremit werben，wenn feffteben folite，baf Die italienifdye Megierung dem Tuslieferungsbegefren gegen bie fliidtigen su．－Seute nidt ftattgeben wird．

## Nhgefapielt

## Nach der Krafiprobe vom Bülowplatz

©enerals miilien Fortune baben！Friberici Megis Sol batenmort vom Sriegsgliad ift geitern unjeren भegierenden a Gilfe getommen．Die 乌eeridau ant Biilowplag ift，bei leidjtem Gdaneegejtöber und ifjwerem ．Folizeifdut，ungeftort berlaufen，der garze Gonntug filr Die Reidjshauptitabt verlaufen，der gantae Gonnug fitr Die reidyshauptitaot
glimpfidj vorbeigegangen．Unjere Generals batfen glimplitit
Dod Das Sriegsgliuf－ber थlte Frib hat aum bas ge wupt－wid veroient werben．Beld ein 2ufwand ift geftern pertan worben！Ein anjebnlider Bezirt der Stapt befand fid geitern praftifdim Belagerungs＝ uitano．Ein \＄olizeitoroon riegelte inn ab，in Leeren Eäben und auf Den Dädjern hatten fower bewaffnete $\mathfrak{B e}$
 Durdjfubren die Etrajen，Berittene attactierten mit Dem Gummifnuippel，unb afl bas，bamit＂ভtabsčef＂அö́m grabe am Biilomplak von einem Sraftmagen，Der ebenjo gut am $\mathfrak{F r e n} \mathfrak{j l a t e r ~ T o r ~ o b e r ~ a m ~ S o n n g s t o r ~ b a ̈ t e ~ f t e h e n ~}$

 Qttus auf oent Billowplas war weitgebend reduziert，weder
war bier von ફ̧itler etwas zu feben，nod）war etwas ant Deres zu ظören außer Mariddgefängen，beren झelie oft mit fommuniftijoen Sampfliedern iibereinjtimmt，vermutlid．ba mit die zwiijden Motfront und sitlertum bin－und ber wedjelnden jungen Seute nidgt umzulernen brauden．Was garl＝Liebtnedt－Saus，gegen bas，＂front＂genommen murbe， war fïr ben Gonntag nidut mebr bie fommuniftifge Trubs＝ butg，Der man bätte Tros bieten tönnen，fondern cin Unter funftghans Der Bolizei，fein Genffer burfte geöffnet wer－ Den，lein Menidenauge himunteripähert：die अolizei hatte uiber ben Bezift gleidjam eine Glasglode geftilpt，und in orejent luftveroünnten Maum blieben bie sufmarimieren＝ Den unter fid．

Die Beweggründe für Die Regierung，Dieje Nnjpanmung ber ftaatlidjen Madftmittel vorzunchmen，anjtatt eine mentiger ge
 tlar．Sie find fier bereits am Sonnabend getennzeidjnet worben．Man wollte ben Rationalfozialiften nidt das Mrgu＝ ment fuir bie Igitation zuidjanzen，bie Regierung weidje vor ben Sommuniften zurua und idjone eme marriftidje Bwing burg．Man risflierte Dafür blutige 3 uiammentōobe und dymere Beunrubigung，alio eine Beeinträdtigung ber Biele Des gegenwartigen gegierungstures．Wan war eben in ciner Zwidmü̈le．Sie Mationalfoxioliten baben eben in

 angenehme eitternative geftellt jab）．Sitler hat in Beimar vor eintgen zagen，bet einer $\mathfrak{u j p r a d e}$ an einige Taujen S．2－\＆eute und S．S．Eeute，bie neue Taftit angetiondigt．Ex lagte：，＂Sie werden in ben näditen Wionaten nod etwas anderes erleben：wir werben zurüdfegren ${ }^{z}$ u unfercnalten drgriffsmethoden．＂Die alten Wngriffsmethoden，das find die Methoden der Frovofation und des Ueberfalls．Mit ber Frowotation baben fie bereits begonnen．

Bent bie وiegierung diefer Tattif begegnen will，tann fie es auf die Dauer nid）t dabei bewenden Iaffen，über ber Wrovotationsbegirt cine $\mathfrak{b l a s g l o d f e}$ zu ftiilpen．Geftern ift Diejes Werfabren erfolgreid）geblieben．Die \＄olizei hat，um Das Edjlimmere，nämliđ）blutige Straß̃entämpfe von ber $\mathfrak{Z r t}$ Der Maiunruben 1929，子u verbiiten，von vornberein febr idarf zugegriffen．Fein polizeitednifd）gejeben，befand fie idjarf zugegriffen．Mein polizeitednifd gejeben，befand fie fid auf Der Gobe der Situation．Diefes Lob fei ibr aus oritaltd） fuerteilt，obwobl aud vorber niemand，Der Fie fenit， att ibrer Meejteridjaft gezweifelt haben wirb．Mber diefes Lob muß fidj auf bas Tednijぁe beidränten，auf bie \＆öjung Der geftelltert $24 f$ fgabe．W3er es mit ber Folizei gut meint mus wiinfaen，das ifr folde 2 Uufgaben tiinftig nur in wirt－ lidf unvermeiblideen Gällen geftellt werben．
Bitte feine ほieberbolung！Berlin und bas Reid，baben andere Gorgen，bie Regierung andere Biele．Sie braubt （id）Fiimftig nidjt in bieje Gadgaffe orängen zu Iaffen，aus
 Iafien，indem man fie abtapfelt．Tritt wieber ein berartiges Hnjinuen an fie beran，io fann fie unbeforgt ablebnen，dem Dā．fie dabei nid）t irgenowelden＂margititidjen＂ $\mathfrak{D r o f}$ ungen weidt，bat fie gejtern bewiejen．＂Sie bat，wie ein Savalier Des Ancien Régime，uhre Degen－Ěyre betraftigt．RBer es


Bor allem witide fie mit ber fortgejeften Duldung ber neuen وrovofationstaftii ber sitler－Fartei ihre eigene Foltitifidäbigen．Writ Medjt meift die ，＂Evantfurter Beitung＂
 fation＂，Des fommuniftidjen Gegners，mit bem bic ફitler．




Tattifid bat bie Fegierung geftern lita aus ber ©ふjinge
serogen，zumal bie Bravour des unbefanthen Edfupo thr elprang．Stratelgijo gerat fie in Gefahr，ficia）das Gejés Des sani
itimmen．
Eenerals miaifien Gortune baben，aber fie follen fidia）nidat

## $\mathfrak{D n s}$ Muifgelint ber $\mathfrak{F o l i z e i}$

Strengste Absperrung des gefährdeten Bezirks



 bie Berliner Wolizei Die＂grobe MIarmitufe ${ }^{*}$ angejegt und
 nebmer ber sumbgebung einen Politiften $^{\text {－a afgeboten．}}$ Unter fordicm © ogne nentenswerte Störungen vor fifi gegangen．Mafy ber zufammenfafienben פatfellung ber Folizei fino im ganzen Stabtgebiet Berlit etwa 25 ßerfonen derlegt worben，bavon
 fonen，bavon 108 gommuniften，wurben zwangsgefiellt，von Denen 52 nod nidit aus ber Saft entlafien wurben．Die
 das befriedigenbe Gefabl baben tönen，daf fajwere 8u＊ fammenitabe vermieben wurben，aber mit cinem Qufwanb， whe finn Berlin feit Den blutigen Mraitagen in शeutbin nidit mebr gejebeat gat．
Der tattilide §lan der ほolizei war，als man in ben Bormittags．
 Staobtuiertel Werlins war，um Die Sunbgebung zu 伸ügen，zer．
 torbon aufgeftellt，mit Sarabinern bewafinet，Der batiber wadte， Daf ber ©iulouptag den Tationaliogialiften gefinert bliebe，Die abfpertung begann gegen 10 ubr ．





 ber Strafenfeite．

 nabmen．In teeren عäben，auf Den Dädern，vor ben §auso eingängen，Yängs bes $\mathcal{F a j r b a m m s s}$ wurben tatabinerbewaffnete Bolizeipofter aufgeftelf．Dann，als bie erften nationallodialifti
 Der Polizei auf ben झlaz an．
Die 8uige Der Mationafiogialiften trafen mit Berfpätung eint Ouf dent Unmatifwege waren fie mefrfact Onvempelungen aus gefegt．Die Solizei ging zu ibrem © vor，melft unter $\mathfrak{U n w p e r b u n g ~ b e s ~ © u m m i f n i p p e l s . ~ G e g e n ~} 1$ ubr wurbe bie \＆age auf bem Mteganberplat bebrobliat，wo fith einige taufens Rommunifiten gefammelt batten．Der QteganDerplat wutbe bon piefem Beitpuntt an fortgecegt－Berittene，＂tämur ten＂ble Würgeriteige ab－geräumt，ebenio bie anffliefende Mrembarot－Straje．Strajenbabne，Yutobus．und Untergrunto babntafteftelfen wurben auf polizeiliffes Berlangen aufgetoben．
Unter（Gefang von Sampflicbern fammelten fiah gegen $1.30 \mathrm{ubr}_{\mathrm{b}}$
 ote $\Re$ Republit und ben Staat wution im ©hor gebriillt．Unter－ Deffen batte an Dem Grab MBefiels bie Webentifeier－vor ge． Labenen（Gäften－begonnen，bet ber auker gitter der jekt nationaliozialif tilide Scirifttecler founts Geing cemers，als Ber fafier bes Momans „，HItraune＂belannt，bas $\mathfrak{F B o r t}$ ergriff．
Ouf bem Bitlowplag najm trawifdert §ouptmann a． 2 $\Re 85 \mathrm{~m}$ aus einem offener Ruto beraus dic Warabe ob．Di Bilge mar｜diecten in $\mathfrak{D}$ reiettolonne on ibm porbei zum griebbof．
 sarleSieblnedt．§̧aus perIafien．Die §olizei behauptete allein


## Melduers Satt

Der Berliner Wolizeiprafionent $\mathfrak{D r}$ Meldex hat folgen－ Den Cerlaß Ђerausgegeben：
，2tlen Seamten ber Schutpolizei und Der polititiden Wolizei fipeefe tid fill thre Pfliditivene und exfotgreime otrbeit am ver
 tennung aus．Die Berliner Woligei bat erneut beviefen，bo jfie plitidgetreu Cerlaubtes［djügt unb Weebotenes verbintert，nimt aber umgefefirt Crlaubtes verbietet，weil oromungsfeinblifige Clemente es ，zu ftören brobern．Wit foldaem falfiden Berfajen
 madern，auf bie Dauer aber ber Stantsautorität（fapoen，Die aud für ben \＄olizeibeamten fetbot Der befte Sduts unb bie gröfte Et leiffterumg jeines Dienjtes ift．＂
Dant baben die Beamten Fifjer verbient．Sie Jaben bie iकpwere 2 Uufgabe gelofit，bie ibnen geftellt war．2ber Die 2luf gabe ber Staatsfilinumg mufe es fein，ben Cinfab vor Madjt－ mitteln，wie fite geftern aufgeboten waren，nur banm vor $\boldsymbol{r}_{\dot{b}}$ u： nehmen，wenn ein zwingenbes Snterefie ber अIfgemeinheit vorliegt．

ひm थbent peranftateten bie rationaliogialiften im ©pozt． palaft eine ©ebentfeier filir §orf Weffer．Wiste bie rationat fogialiften bemillyt find，ble 8 widntilitt，in bie fie burd ibter
 fixb babei pon reuem．Der \＆eiter ber Merliner $\Theta .2$. ，ber aus bem urlautb zurlidgetebrte Graf $\mathfrak{j e l l}$ orf，behauptete，man perbante Den einigermaken glimpfliden थolauf bes Lages ber －„Dorwiegeno national｜pagialiftififen＂Ciniftellung Det Edgub＊
 bas als Eympatifiegeififen ber pflidttreuen Beanten；unterlä́s Der Staat Dent Sduts Der $\$$ rovolateure，io buacen fie bas als Edjwädecbeweis．Miadt ofne unfreiwillige Selbftizonie wa
 ，hur bitten，baß ber थamädtige uns niぁt feige Iaffen cin mögc
 antifaidiftif（由）ngotbetmarid＂am rarl－\＆iebtnedt
 wodene＂at．
 ereignete，ift der Polizet．Dberwactmeifter geyf （d）werverlegt worben．Der Weante，ber fifi auf Urlaul befindet und 8iviltteibung trug，nafm fid）an Der Sreuzung

Mofenthaler．und Gormannftraje eiver jungen rationalfogitifith an，Die von sommuniften beläftigt worben war，elbjelt aber binter riuds drei Gtide in Lunge und sopp．Die ॠolizel，Die dem थn

 $\mathrm{Ob}_{\mathrm{ob}}$ er fifd unter ben 2 Ingreifern befunben bat，fteft now nid feft．Weder ber \＄otizeibeamte，nodj Der vetlegte $\mathfrak{q r b e i t e r ~ t o m n t e r t ~}$ bisfer vernommen werben．

## $\mathfrak{F e c}$ きubesppier in תoin

5 n mefreeren Stäbten im भecid verlief Der Gonntag unrubig
 Mefrere tommunifitif）Demonftrationsaüge waren vom ßotide präfidenten in Iegter Gtunde verboten worden，Die ßolizei－ abteifungen，Die baib Darauf mit aller Sdärfe Den Ruflb／ungs． befebl Durdfüfren foliten，ftieken mebrfady auf sBiberftant．©is
 amtliden Beridet beträgt die Boft ber Berlegten fieben Deec von

 gefforien，worauf biefe das Geuer erwidert gäten．शuch ber Bug einer Strafenbabnlinie fei bef（由）fien，bier jebod）niemano perlegt worben．
 Dortmurib wutben in mejreren Edjlageteien cin Mational－ ogialift und zwei Sommunitten butch Mrefierfitide und Sdilage
 Poizei gegen Rommuniften，die verbotenerweife demonftrierten， mit（5unnuifnuippeIn porgeben．Etrnftlid perlegt wutoe niemand； bierzig $\$$ Betfonen wurben zwangsgeftelt．

## Seine Cinigntg in Breăat <br> \section*{Eigene Meldungder VossischenZeitung}

## BRESLAU，23．JANUAR

Die Werbandungen zwifden einer Rommifition bes $\mathfrak{G r o j e n}$ Senats der Breslauer Mniverfität und den Bertretern ber ftuben－ tildern Gruppen finb am Montag fortgefegt worben，obwobl gegen alle 2 rbmaduungen am Greitag Die rechtsrabitaten Stubenten ifre neue Sriegsertlärung in bte Deffentlidteit gebradtt hatten．Trod． Dem bat das Entgegentonmen Der 尹rofefioren etnen poiftiven Er
 geifilofien worben mit einer extlärung，aus ber bervorgeht，baß geioflofien worben mit einer ertlarung，aus ber bervorgeht，daf rabitalen Stubenten unb ben um Dic Regrifecibeit beforgten $\$$ ro．

Яiac 1 1／2wodjiger $\mathfrak{B e r b a ̈ g e r u n g ~ D e s ~} \mathfrak{B i e b}$ erbeginns Der $\mathfrak{B o r l e f u n - ~}$ gen von \＄rofefifor Cobn if allo die Rage im gangern genau bie
 oiejenigen furbentiljen sreife，Die Dic Univerfität fuir ben gea eigneten Boben batten，politijdje 刃nadttänpfe aussufectent，und die furt Dic $\Re$ Rufe und Droiung in Der Univeriftait vetantwort－ tiden $\mathfrak{P r o f e f i j o v e n ~ g e g e n t i b e r i t e j e n . ~}$
Der Rampl zwifthen biefen beiten Gruppen wito mit cinigem Snterefie von ben Iaufenben von Etuidenten verfolgt，bie nidits febnilider wînffiden，als in وutbe ifren Etubien unb ibrer qus－ bilbung naffaugeben．Wber ba biefe qaufenbe fith bis jetst in teiner feften form attiviert baben，werden fie bei ber थuseinanber－
 ftreitenben Mädte als ausidjlaggebend betraditet．Meesbaib zu
 weiter benadftelligen witb．

## Srohtig mit Sätligfeiten

Zusammenstäßeim SiedlungsausschuB
 wefen fam es beute au einent faberen 8 ufammenfoo mifden grationalfozialiften und Sozialdemo． in fosialbemotratifiden Beitumgen bon ${ }^{2}$



 ith biefe Drofungennidt gefattentiefen．Der ©or－

 lide 2 Beiterarbeit ermäglicide．
Dann ging man an bie Beratung bes iogialdemotratiiden $\mathfrak{T r}$－ trages，in Dem Die Regierung erfucit wirb，Eanbarbeitern，bie Darteben für ©igenteime erhalten baben，Die शüdzablung burch Berteilung auf 50 Sabre au erleiøtern．

## Sontrolle tut not

## Rechnungshofals Häterdes Etats

 uber die Dentiduriften des Redgmungshofes Des Deutíden Reides vorgetegt．Eine Stelle biefes Berid）tes erfjeint uns befondere Beadtung zu verotenen：
${ }^{\prime \prime}(J r a b e$ jebt eridecint eine ftärbige Peobadtung aller grunb－ Täblidien ©efibtepuntte Des §aushaltungstedte um fo bringenber， Damit nidt Die obnebies burd Die Scjwädung ber Regislative einfeitig in ibter MRadtt begiunfligte Ggelutive bas unter grojer gribe und aus entiddeibenben ©tiabiungen aufgebaute §ausbaltso redt wieber zerfallen läğ．Die Satiade，Daf bie Regislative

 in ibrer थrbeit wejentlidg gejemut fit，erbött jwingend Die See
beutung ber थrbeit Des Redinungebofes Des Deuticien Meides und verlangt befien gefteigerte थufmertfanteit als ber reidsso butters gegenüber fetbftändigen，nur bem Gejeb unterworfenen Süters Des Sausbaltsrechts．＂

## Die thitritgifden Sitdjentorflen

Sm Lanbe ฐbüringen fanden am geftrigen Goantag reu－ wablen sum evangelifおen Landestirdentag fatt， oet Denen dre وationallogiatiften ebenio wie feinerzeit in $\mathfrak{P r e u f e n}$ bie bentbar grȫ̧ten 2 nfitengungen madten，bie §erridaft uber
 beiweitemnidterreidt．Won 51 Eiben ergiettenfie 15， alio wenigerals 30 Frozent．
Sm einzelnen entfielen auf Den liberalen Woltstirujenbund 10 Sine（ 44045 Stimmen），auf ben Cbriftliden Boffebunt 11 Eitige （ 47953 Etimmen），auf ben Einigungsbund pir reformatorif（des Ritrdentum 8 Sibe（ 39092 Etimmen），auf Den Bund religibjer Eosialifiten 7 §ibc（ 29 528，Stimmen），auf bie nationaliogialifitif） Sifte＂Deut｜de © ©biiten＂ 15 ©ise（ 67714 ©timmen）．
8u ben gewäblten qbgeororneten treten nod einige weitere ats Betreter pon Rörpericaften binzu．

## 

Die Gebentfeer，Die ber Deutlde und ber Berliner Ofnvalto derein geftern mittag fuir Suftigrat $\operatorname{Dr}$ ．Xtbert $\mathfrak{B i n n e r}$ ver anftaltete，nabm einen einbrudsbolifen Werlauf．Der §räfibent bes beutiden Unmaltvercins，$D_{r}$ ．Rubolf $D i_{5}$ ，bielt bie Geo
 tungen zu erfaifen verftanb．©r betonte fein groges，warmes
 9önnen gleicicseitie bobe §erföntidideitswerte bingufilgte．gur diefer uniperialifitiddel ©eift dutfte es fitid Ieiften，ein Bertiunber Der ©pestalifierung ith Der Medtswifierifigaft su fein．Er laf Durd bie 刃aragraphenverffillung in bas mititifaftlitide er etriebe Dag er，ber bagut gewif befahigt war，einen sommentar see Sanbelstecefts gang aut Cigenem zu 仙affen，trobbem auf bas Mbert Staubs weiter baute，if ein Beithen file bte ©hrfurfit，Die Goetbe ats bie grögte ber โugenber preift．
थIg warmer $\Re_{\text {atriot wanbte }}^{\text {Wirmer fide währeno bes steges }}$ gegen ungeiftige Centgleifungen des §affes，Der Deutiden थnwalt．
 wit uns ign nidit befier wilnf（den tonnten．
Dit＇Webädutnisrebe war pon mufitalif $\dagger$ कen Darbietungen ume rabmt，für Die fith 刃ititglieber ber थnwalt｜faft zut Betfigung geftelft batten．
Unter ben 2 （nnwelenben fal man ben preufifiden Suftizminifter Dr．© $\ddagger$ mibt，den friliferen Meidjojufitizminiter or Soel Gtantsieftreär §จelf



## 2lithalta ほinanzuite

Ouf einter Tagung bes थnbattifぁen $\mathfrak{B e a m t e n b u n d e s}$ in Deffait，in Der ®eldwerbe erboben wurbe gegen bie lharfen Majnafmen，Die im nationaliogialititich regierten enngalt gegen Die Beamten zur थrwenbung getommen fub，gab $\mathfrak{y i n i f i f t e r p r a ̈ f - ~}$ bent freyberg eine Darftelurg ber tataftrophaten Ginand Iage．Man babe jebt Den Gemeinben ertlaren milfient，Daß bon Stage，Morfan file sur 8abIung bet geamtent． befolbung niditmefrgeleffet wecben tonten．©benfo fei man auf bie Dauer nidit mefjr in ber \＆age，Forf（\＄uife füt bie
 logialiftiij）Yegierung por foft einem Sabr bas Qand tiber－ nabm，befanden fid feine Ginanzen in muftergiltiger Dromung．

Rotizen zur $\mathfrak{\text { Huficupolitif }}$

## Entmilitarifierte Bone

Die Ugence §avas bat furzlid eine Meldung burb bie FBelt geben Iafien，daE Deutidlant kei den tommenben Ser－
 entmilitarifieten 3 one im Fheinlanbe forbern werbe．Die Yadrididt bezweatt offerbar，in Frantreid）und in anderen
 Es bedarf Peiner amtlidjen ridftigitellung，um Den Tenden $j^{-}$． daralter bes Savas－Telegramms zu entlarven．Sebermann meif，DaEs die Disfufivonen itber Die interallierte Bone in Deutidiland in ganz anberer sidjtung laufen．In itnen tomme vielmefr Die Soffnung zum 2htsorud，DaE fib Frant－ reid）eines Tages entidfliefen with，audis feinerjeits bie Grenzgebiete zu entmilitarifieren．Uno nidt ohne ©erfounen hat man grade in ber legten 3eit in Deut idland von ber Berftartung ber Garnifonen an ber franzbilifden Ditgrenje Genntnis genomment，von Denen frantälithe Beitungen ein

 pflegt，fo wäre es wobl bei dem Eritaunen nidj gebliebent Cs mate 2ufregung und Gurdt entitanden und ber Muf nad）Siderungsmafregeln wäre eridallit．Bon alledem hat




 unfer Yadbar，Der neue Batailione an feine geificierte Dits gvenze verpflanzert zu mififen glaubt．Unb barf man fid fकlieflid beidetben nad bem 3 weed oiefer Umgruppierung ettundigen？Sit es viefleidet eine neue Methobe，filir die io fefr gewuiniddte edbriiftung zu Demonittieren？

## Deuticife Gleidyberedytigung 1932

Der $2 r t .341$ Des $\mathfrak{E e r}$ ailler $\mathfrak{B e r t r a g e s}$ beauftragt bie Oberfommifion，eine Stromafte zu farfen．Der ganze idjiffbare Teil der פber fließt burc）beutidees Gebiet， Des oberent，nuid）idifitbaren Teils erfreut fidy Die Tidjecfjo， Llowatei． $\mathfrak{S n}$ ber Sommifition itsen neben Deutiden bie
 ben efjemaltgen Fieutralen Die Sdjweden und Dänen．Das Dotument，Das uns zur Unterifurift präfentiert wurbe，war in englifdter uno frand̈bfififer ©prade abgefağt．EEs wurbe von Der beutiden Regierung abgelehnt，aber teineswegs nux aus ipradiliden Griinben．Denn bte תommifiton batte es fith angelegen fein laijen，nid）t etwa ein witt $\ddagger \phi a f t l i d e s$, fons bern ein politifides Dotument ${ }^{2}$ idjaffen，fiur bas Der $\mathfrak{B e r}$－ trag mon $\mathfrak{B e r}$ jailles Zeinerlei Grundlage bietet．So wie er
 zidfte auf feine Gouveränität．Er greift ein in bie beutjde
 Deutidland verpflidten，groke $\mathfrak{B a u t e n , \text { wenn bie Sommifition }}$




 Cinfprilde，in gröfter giur ${ }^{2} \mathrm{z}$ zujammengefağt，in einem bod redft umfangreiden Dotument niedergelegt，bas feinen $\mathfrak{q z e g}$ in Die veridjiebenen Sauptitäbte nun angetreten நat．Segt fint bie anderen in ber Dbertommifiion vertretenen Matate am Buge．WBas wiirben Die Englänber fagen，wenn mant ithen ein Statut iiber die Themie porlegen wiiroe，bas ibnen in beutidjer Spracke die Sobeitsredfte iliber ben Stront bea finnitte？riber es gibt beute eben Dinge，die Selbitwer－ tadandidiffetiten bar［tellen，für alle Staaten，nur nidft fiir Deutifilanb．

## Ropiebelts souferent mit \＄pober

Unmittelbar nady ber Sonferens Roofevelts mit \＄ooper erfähert man zum eriten Male，baj Roofevelt ernft－ baft baran geht，fidf fein Mabinett dufammenzultellent．æBirbe bas mit Befdleunigung gelingen，io wirte grobere सusfict beitthen，baß bie ameritanif（d）e politit eine qittivitat wieber－ finbet，die fie feit ber Wräfibentenmafit entbebren mußte．$_{\text {Den }}$
 aus politijden Grimben zuriudfielte，hanblungsunfäfig，foo lange er fiad nidat mit jenen Matgebern umgeben bat，Die allein tmftanbe find，aub）in Die Cinzelfeiten ber zu be： Sandernben Gragen auf Grund ifrer politijden Spezial－ tenntuiffe bineinzufteigen．Die Bebandlung，welde bie Eduubenfrage erfabren foll，entipridt offenbar idjon in weiteftem Maje ben 2 Binnidjen Des neuen $\mathfrak{F r a ̈ f i}$ benten． Bähreno \＄oover Die Sdulben eber als eine ©elaitung ber
 Thtein，als fei $\Re o o f e p e l t$ anbers eingeftellt．$\$ \mathfrak{l}$ m fifeinen bie amerita geifulibeten Beträge zum minbeften ein gitinjtiges Sanbelsobjett su fein．Und dafe er fie ausbanbeln will，bas
 Itcje Seefjanolungen allgemeiner وratur eingutreten．Sefie erfeulid，tann biefe §altung ber neuen ameritanifden Bolitit fiir die Engländer feineswegs jein，benn meber ouf bem Gebiete ber 8ollpolitit，nod）gar ber æährungspolitit tönnen innen weientidide Ronzeffionen leifit metben．Sehr einfaci merben alfo die Berbandlungen nidt werben．Die reattion Englanbs auf bie ameritanide oufforberme Theint Denn aud nibt einbeutio gilnitig zu fein．Gon Gepra banblungen ber Bereinigten Staaten mit $\mathcal{F}$ rantreidy ift nidyt die Fede，jolange Grantreid an feiner 3aflungsver＝
 tommt，in bie es fīj hineinlavient jat．शBent aber England verbandelt，wabjreno Grantreíd uberbaupt níbt zum Bet

Gondeln tommt，bann if aum von biefer Geite ber gefeltem Englands ¿age teineswegs einfad．Denn ie weiter es fid $\mathrm{in}_{\mathrm{n}}$ ．Der Gdulbenfrage von Grantreid）entfernt，befto un－ semifice mird das sdictial oes erge
mit den Bercinigte
 es wirb alles baranfeken，don Den Berefuigten Staaten Bers ftänonis für feine jdmierige Situation zu erlangen．

#  

Skeptische Aufnahme－Macdonald nach Washington

Eigene Meldung der VossischenZeitung LONDON，23．JANUAR
Das englifde Sabinett wito fixh in einer heute nadimittag
 Sinlabung zur Sdulbentenferenz nadi Wafhington ge daffenen Lage beidäftigen．In utterridfteten Sreifen ber englitajen Deffentidjteit wiro bie 2uffaifung vertreten，bak bie tomuenden Berhandlungen in Wafbington fid）in Der Form amerifanifider sonzefionen in ber sriegs fiduldenfrage gegen Englands Werfpredfen，zum Solditandardzuriutzutehren，abipielen werben． oaf man in थmerita beabjiatige，einegrobe थnleihe
 ou begeben，bie teilweife für cine Endzablung Englands
an \＆merita verwanot uno zum Teil fur Etartung der ento liffern Golbreferven als Borausfeffung zur Stabilifierung bienen foll．Dies Geriidft gibt audi in beftimuter §orm bas （tty－Blatt＂Ginancial Đeews＂mieber．Eine andere Beriion，
 \＆3afbington zu einer enoguiltigen Stabilifierung nad ${ }^{2}$ we Sabren verpflidten wird，bis zu weldeem Seitpunft abe bereits bie शelation $\mathfrak{\beta}$ fund zu Dollar nad Meßglidteit itabil gehalten werDen foll．Diefe Grift von zwei Jabren fei von feiten bes englifjen Sjakamtes unt Der Bant pon England als unerläglide Uebergangszeit vorgeidjlagen worben．

Es f（eint fid）aber eine einbeitlide gront gegen die Berquidung von Sdutoen wid 2zabrungsfrage in England ou btben．Layton argumentiert，daß die Bejeitigung des Griegsidulbenfompleges und Die ほBiederferfteliung eint feften $⿰ 丬 ⿳$ Punbparität zwar wejentlid）zur（climinierung be grifenfattoven beitragen würben，baß́ aber ofne gleid
zeitigen $\mathcal{A} b \mathfrak{b a x}$ ber ïbrigen 5andelshemm $\mathfrak{n i f f e}$ vor allem ber bolle，bie $\mathfrak{B o r a u s f e s u n g ~ n i d t ~ e r f i u l t ~}$ fei，eine Währung itiberbaupt itabil zu batten．Eer tommt iel，eine wahrung itberboupt itabil \％u baiten．©rt tommt fierungsfrage vor Das Forum Der 2 Beltwirtfidafisfonferenz gefört．（ffinancial शews＂unterftizt biefe थuffaifung nod
 Sterlingturfes ni（at）obne tätige mithiffe frantreiñs rat
 $z^{3} \mathbf{w i j}$ den 2 metita und Englant gelöt werbe，Grantreid Der $\mathfrak{B e c p f l i d j}$ tung enthoben wïrde，feinerfeits $\mathfrak{D p f e r}$ für eine grundlegenbe Bereinigung Der weltwixtijafitlififen Sage zu bringen．

## S2afitigton and zu Berfandrattgent mit anteren Mädten bereit

Eigene Meldungder Vossischen Zeitung
NEW YORK，23．JANUAR
Sn $\mathfrak{F a f b i n g t o n e r ~ \Re e g i e r u n g e t r e i l e n ~ w i t o ~ b i e ~} \mathfrak{F o f f m u n g ~ z u m ~}$


 mädte Dem Deipiele Englanbs folgen und Delegationen nad
 Grantreidg unb anberen in $\mathfrak{B e r}$ zug geratenen $\subseteq$ ©fulbnern nidt aus， Dod wird man Diefen najeefegen，zunädft die Degemberafülig． Ieiten au Ieititen，weil daburch die थusfiditen auf Revifion er－ heblid）verbefiert würben．Der tidjeditide ©efanote wirb in ben hädften Iagen vorausiidtlict einen थntrag um Einleitung von Berbanblungen zwifden feinem \＆ande und ben Bereinigten Staaten ftellen．

# Edfwicriget $\mathfrak{J a p m a z e r i d f t ~}$ 

## Die Völkerbundmächte können sich nicht einigen

Eigene Meldung der Vossischen Zeitung

## GENF，23．JANUAR

Die Cutidicibung über ben Urteilsjprum bes sollerbunbe
 grunbläbliden Cinigung vom Somuabenonadonittag noç auf


 tonnen，tinen ©inigungsverium bei ben Flegierungen， Die ber وeunzebuctionumiliion angebbren，zu unternebymen．
Die Gegenfäbe besieben fix auf Den Snyalt Des Beridt $\$$ ，bee
 bunbveriammiung potgefdlagen wetben folf．Bor ben Sdfup． empieglungen ift，foviel wir aus Den vertrautionen Befprecturngen erfaferen，einjtweilen in ber fommifion now nift piel bie rebe gevefen．
Yuber biefem Beridyt iiber bas ©おeitern ber Bermittlungs． attion mus aber bie $\mathfrak{w a l t e r b u n b p e r f a m m l u n g ~ n o d ~ b e n ~ Đ e r i d ~}$ erftatten und veröffentliden，bet lozulagen ihe politifdes Urteil itber Die Borgänge entfält．Uum biefe Fragen flarju－ frellen，wurbe zunädfit ein Somitee aus neun $\mathfrak{N i t g i f e b e r n}$ kingelegt，Dem Die Borbereitung Des Beridfts obliegt．Gür Deutidland wirb an bem romitee，wie an ben bisberigen Ber． bandunger ber greunzegner gommififion，ber æölferbunboelegierte， Gefandter von ReLler，teilnefnien．

## §orript mahnt Mmerifa

Eigene Meldung der Vossischen Zeitung PARIS，23．JANUAR
 Sezziot einen Majnruf zum sonfiitt in Ditafier．©er gibt Da uef redt beutlidf sut verfteben，bak er Sapan Die ©dulb an ber
 tellen fidia ifm als ein weiterer Sdritt Sapans bar，bie Mor
 bann ben Sieg uber Die weise giafie ou fildeern，§ertiot ernabnt amerifi bent für bie Gdflidtung diefes Streites ou（ifmadjen Böterbunb bei feiner groEen थufgabe beidufteben．

## Reut antiamerifanifafe Temoniteationen ia §apan

## Eigene Meldung der Vossischen Zeitung

NEW YORK，23．JANUAR

tag Das amerifanifice goniulat von ber Boils． menge bebroht．Metgreere bunbert phann militär fellten einen ©めuggürtel um das Stonfulat her．Einige وäbelsführer
 ben japanifiden జugenminititer auf bie geipannte sage in yoto． ber fapantiden enu genminiter auf bie geppannte Zage in yoto．

 nidft megr．

## Genfer $\mathfrak{A l f t i o n}$ gegen Defterrecidy？

## Eigene Meldung der VossischenZeitung

## PARIS，23．JANUAR

Die Bertreter ber gieinen Entente in Genf hatten，wie Das＂（Ed）o be Waris＂beridjtet，mit Dem franzöfificen Delegierten mangit eite private Sonferema wegen ber $\mathfrak{B a f f e n t r a n s e ~}$ porte itber bie Watronenfabrit in $\mathfrak{g} i \mathrm{taf} \mathrm{nberg}$ ． $\mathbb{E}_{\text {s murbe }}$
 bringen＂．Die Eingetheiten ber attion follen erit ipäter feftgceegt wetDen．Yuf jeben Galf aber tomme es franfreid und ber Heinen Entente darauf an，„eine möglidjt tajoje uno wirtfame Frosedur sur Einfegung einer unterfudungstommiffion in Defterreidu＂au finden．

## Çéron－Mlan verzügert fid

EigeneMeldung der VossischenZeitung
PARIS，23．JANUAR
Die finanz Fommiliton ber Sammer hat in ben Sanie－ rungsplan Cbétons idjwere Brefajen gefalagen．Die Steuer－ erföhungen，bie utpriinglia） 5,5 Miflarden erbringen foliten， werben jegt naळ）optinifitidjer ©おjäbung taum mebr als 2 ober Inapp 3 Mitliarben eintragen．Seute wirb dic sommifition ober Rapitel ber Sparmajnabmen vornebmen．Dann foumifition bas Der Minifterpräfibent §aul－Boncour und Der Ginanzminifter Der Minifterpräfident ßaul－Boncour und der Ginangminifter b̧éron angebört werbent
Die Ginanglommiffion wirb ibre $\mathcal{Q}$ rbeiten nidgt por Donners－ tag，26．Sanuar，beendet baben．Ess bleiben dann alio nur noch unf Lage，um das Sanictungsptojett in Rammer unb Senat burøjoupeitiden，benn bas Wrojelt entbält belanntlid aumb bas Etatsamblftel fite Den Monat Gebruar und mus Daber nod vor bem 1．Gebruar genebaigt werben．Ungefidts Det Unmöglidleit，die ganze $\because$ rbeit termingereøt zut erledigen，ift man babez auf ben nabeliegenden bequemen \＆usweg verfallen， Das Etatszwölftel pom Sanierimgsplan fu trennen．Exs foll aunäaft bas Subgetz wölftel für Gebruar mit einigen leideter Reformen genehmigt merben．Damit wïrbe man einen ganaen Monat Beit gewinnen，um סie Sanierungse und Reformpläne eingejend prifen zu lönnem．

#  <br>  

Die Schweizer Polizei auf der Suche


#### Abstract

Gegen bie Brüber $\mathfrak{H} f$ freb unt Frib Motter，Die，mie beridtet，  Den waren，itt jegt auf Zntrag ber Statsanmaltidjaft ईaftbefehl wegen Berbafts bes sonhursverbrefiens，ber 2 inftiftung zum Aontursvergeben und Untreue erlafien worben．Die Brübe werben ftetubrieflid）verfoigt． Der Staatsanmalt hat fitid zum Saftbefehl und Stedbrief erit  Яreijen um die Bruber \％otter entidililen．Bei oiefem Berbör  er Etaatsanmaltififft ift baher nody im Qaufe bes Sonntags，ber Stectbrief an alfe ausländifiden Behörben，namentlidy aber on bie Єdweiz，gefanot worben． 2ffred Fotter wurbe nol Alfred Fotter wurbe von der Graubiindener．Folizei gefudt． Er hat fid）in einem größeren Wotel in Et．Whorit mehrere Tage augebalten，bas er bann fludtartig，ohne Bezablung feiner Rednung，verlies．Bon Dort bat er fid mit feiner Fraut nad £uzern begeben，wo er im fotel gational bis zun Jraun nad £uzern begebent，wo er itt 乌otel grational bis zum fid bort mit feinem Bruber im ⿹otel Baut－Eac．Bon bort fint id）bort mit feinemt Bruber im Sotel Baur－Sac．Bon Dort find falls in fiiblidjer ケidjtung abgereift．J̌au थlfrè Rotter befinbet （íd）nod in Ruzern．

Das Theater in oce etrefemannftrafe，in bem es wie，beridtet，amt Gonnabend abend zumultartigen Szenen pfänben ließ uno bie Theaterbivettion Darauffin qafie uno Яar tenvertauf（percte，fpielt vorläufig weiter．Der Berlag hat nad）  or ur ï digezogen，fo ofás in oiefer Beziebung für bas Sheate


## 3wei Majfervolyturidfe in Charlottenburg

3 Cb Corlottenburg ereignete fiad）Sonntag friib ein $\mathfrak{B a f f e r r o f r e - ~}$ bruch von foldjen 2lusmajent，wie fie bie Reidggauptitadt nod
 ereignete fidt por bem Gauife Bertiner $\operatorname{EtraBe} 89$ ，und
 gefamte Umgebung．Sunderte von Quabiotmetern Der Strajere
 arbeiten plagte in zumittetbarer 刃aibe，in ber Qügower etrafe Wafier wurde．Die Gluten，סie fiti in die gellet der §äufer ergofien und aud bier erbeblidjen ©dabon anridtteten，unterfobblten unter anderm Das Etrajenbabngleis unb gefäbrbeten die Grundmauern Der（Sebäute．Der gefamte Strafenvertebr muइte bis auf weiteres eingeftellt werbert
Die Entitefungsuriache bes \％obrbrums ift vermutlid auf bie Sälte ber Legten Tage zuriiaduufifibren．Der §rud crfolgte mit





Mit 13 Mpotorpumpen perfudfe Die Geuerwefr in ftunDenlanger थrbeit bie Ueberímwemnung einhabämmen，थber efft pier Stun Den fäter tonnte Das geborftene Sauptwaficrobfr von Den $\mathfrak{B a f f e r}$ ． werten absefpertt merten，io Dak pon ba an der QBafierficegel


Millionenbïrgschaft der Stadt Berlin．Der gaug Waltsausidjuß bes Etabtparlaments fimme beute einer $\mathfrak{B u}$ üg－ idjaftsilibernabme der Stadit fiic Die in Eiquibation befindlide Morb－ভitobahn－थ．G．in Şähe von atht Millionen Marl zu．Diefe brunnen－Reutölln．Dis Bahrung mar bis Enbe 1931 ©ftunb

## 50 Jnfure ©h．3．j．Mi．

Die Geier des 50jäyrigen §eftebens Des ©hriftlicjen Bereins iunger Männer verfanmelte geftern nadmittag und abends einige tayient Mitglicber und Freunde，Darunter viele Erwadiene und Schulfugent，im grofer Eaale Der §eilsarmee．刃nit bem．Salle－
 abiwedfllungsreithe $\mathfrak{P r o g r a m m , ~ e s ~ f o l g t e n ~ w e i t e r e ~ D r d e f t e r t i t u i d e ~}$ und ein $\$$ iftonfolo，geiftlide e Eieber im Golo und ©borgeiang， ferner turnerifde und gimnafitid）Eorfuibrungen．
Die Inteilnabme an Der Subelfeier tam סurd）zablreidide Be－$^{\text {Be－}}$
griifungstelegramme，Darunter eins pom Reidspräibenten pon griifungstelegramme，Daruuter eins pom Reidspraifitionten bon Sindenburg，und bie groge zaft erfdienener Bertreter befreunbe－ ter Drganiationen zum 2usbrud．Die Geftaniprade pon $\mathfrak{F}$ aftor
 unt mafnte an bie iubergroken शufgaben ber 3utunft，wäfient あeneralifetretär $\mathfrak{G} \mathrm{CiImann}$ die unter Die Devile，Der junge
 Feier fiir bie Mitglieber unb Greunbe Des Bereins ílloj fifí heute
 lammlung für die Yebö̈den und Berbänbe，zu ber u．a．刃er－ treter bes preusiidfeh Sulthaminifteriums und ber $\$$ rovingiar－ โdulberwaltung，ber $\mathfrak{B e r l i n e r}$ Ennode，Der Gewerfvereine und

Der Presseball－Almanach．Der थrmanad Des $\mathfrak{P r e f f i c}$－ balls，bet am ${ }^{28}$ ．Sanuar im 300 ftattfindet，fiibrt Den Titel

und ber Magiftrat fat bereits im Sajre 1929 diefen 9 redit auf die Staot urrgebubjt．Die Eduuldideine find，ba bie Morb－Giib．
 Reind jebts ein gelelidaft iibergegangen．Mit diefer Gelellidan in
 bahngefelilimaft abgubedén．Die Stabt hat felbifitidulDneriifche $\mathfrak{F}$ äfigteitstage niddt erfolgt．
gegen Den Direftor ber Berliner Funtfunde，Griebrid）Geoys R nopfte，erbobenen Befdjutbigungen find badurd）eridjwe Das Snöpfte fid）fetbft der Steuerbinterziehung beffuldigt hat und zwar an Dem Tage，an Dem ihm Die Eröffnung Des Straf－
verfabrents wegen unIauteren Wettbewerbs mitgeteitt wurbe．Die verfabrens wegen unlauteren $\mathfrak{W b e t t b e w e r b s}$ mitgeteilt wurbe．Die
Staatsanmaltíbaft prift jegt，ob Die undurdfigtigen $\mathfrak{T r a n s -}$ altionen zwiidten ibm und ber Firma $\mathfrak{F r e n} \mathfrak{B}$ ，Die ben Berbacht ber Entgegennabine von Eduniergelbern bervorgertien Jabent nur unter den Gefitytspuntt des Stenerdelitts vorgenommen worben finb．Der Berbadyt Der unzutäfigen Entgegennabme vor GeIdern Durあ die Druderei ift auあ nad ben legten Gefffellungen nidft entfräftet．

# Dic $\mathfrak{P u l i z c i b e n a t e n t a g e n ~}$ 

Um die Nachfolge Ernst Schraders

Der Tagung Des Berbandes Wreufiidyer Wolizeibeanter，bie in diefen Tagen im अeidswintiflaftsrat ftatt findet，fommt vor allem oadurd befonderes Snterefie zu，bafe es fidj bier barum handelt，
 Die＂Bofiifde Beitung＂batte feinerzeit Dariiber beridtet，Dajo der angiabrige $\mathfrak{B o r i t b e n d e}$ Des $\mathfrak{B e r b a n d e s , ~ E r n j t ~} \mathcal{G}$ a raber，unte efien Githrung ber Berband Bebeutung unb

Sn bem mit bem reidjsabler geidumildten Plenarjaat bemertte man bei ber Eroffinumg zablreidee Befördenvertreter，unter ibne on Minifteriabirigenten Gebeimat $\mathfrak{D r}$ ．©raefer vom Preu
 ber，den gegenwartgen Sommandeur der Edugpolizet Bote und feinen $\mathfrak{B o r g a ̈ n g e r} \mathfrak{5 c i m a n n s b e r g ; ~ f e r n e r ~ d e n ~ B o r f i t e n d e n ~ d e s ~}$ Deutidien Beantenbunbes $\mathcal{F l}$ iigel und andere Bertreter be reundeter Drganifationen．
গad）Begrüßungsworten bes fteflvertretenden Borifigenben $\mathfrak{B z e}$ beft，Der befonbers bie Berbienfte bes Bunbesvorifigenden Gliige！ um Die Einbeit Der Beamtenorganifation umb ibre iiberparteilidje Saltung in Der jtuirmijob＝bewegten Beit anertannte，fiih）rte Minifteria！ dirigent $\mathfrak{D r}$ ．Graefer als Gertreter bes Feidstommifar Bradt aus，dás es deffen oberfter Grumbjas jei，Dág alle Wolizei beamten mue nad ibren Seiftungen ofne parteipolitijde（Gefidts untte behandelt und beurteilt werben Düriten．थlle 刃artei olitit fei aus den Meiben der Wolizeibeamtenj（d）aft zu verbannen Der Feidstommiffar habe teine Greube an politifden Wetter fabnen，fondern on Mannern，Die tren zu ibrer Heberzeugum tehen．Daher verurteile er alle politijaje（Geitnmungideniiffole no alt Denunziantentum in ber Seamtenidaft Die \％oliz miifle non Pomerabidaftliofer Gefinnumg erfïlt fein，wen fie
 seomtentums ibre gilidt erfïlen mile．Sm iibrigen bütte fide eamtentus líe er 5 lige alfous $a_{\text {B }}$ teine grumbiturzenbe 2 enberung，fondern lebiglid）ein rganifatorifde Entmictlung notmendig fei．
 in warmen Worten bes früheren Berbandsvorfigenben Sdurader， er cinen Efrenplak in Der Geidid）te des Berufsbeamtentums
 Beantenidaft fein．थUle Beftrebungen，Das Recht Der ftaats bürgerliden Freibeit ben Folizeibeamten Durd）Einidfräntung
 amtenbund entfojieden betämpfen．Bemertenswert ber Lebbaite
 ordnete Gimon fanb，als er bie preusiif）e Wolizei als das Bollwert bes prenfifden Greiftates unt aIs Das Bollweit ber beutidien Republit bezeidfnete．
Mad）2njpraden von Feamtenvertretern aus Şollanb，Danzig and Dem Saarland exftattete ber Borfitende Brebect den Sabresberid）t，ben er mit politiiden Yusfiibrungen einIeitete Sierbei fand er unmißverftänolide $\mathfrak{F B o r t e}$ Der $\mathfrak{A}$ nerlennung für
ausgejdmiintt ift，bringt eine $\Re$ Reihe von edten und erfundenen Etebesbriefen von Wännern und Grauen ber Qiteratur，des $\mathfrak{t h e a}$ Des $\mathfrak{B a l l s}$ als $\mathfrak{W e r r e n - S p e n d e ~ i i b e r r e i d ) t . ~}$

## Berliner $\mathfrak{P i p l o m a t e n}$

Der franzofitione Botidajter und Mrme．François－Foncet pflegen ie Frominens ifrer feimat，aus meldem Sager immer fie fommt， in ibr 刃alais zu bitten，wenn Der ほeg fie in bie beutide Feidjs． auptitaot fiubrt．Wutc）Kené Claire，ben gropsen Mann des fiims， 3ommer， $\mathfrak{O}$ ，Sentel umb fie fum Eifen ein．©hit ignen Erid om Filmlager．In bem tleinen Яreis entodedte man aum Die Botidaftsjetretäre Baton Denaint und Urmand Bérard，fowie ie zu Befud in Bectin weilenbe Sdjwefter bes Botidafters，Die Sattin Des Faxijer Finanziers Bron．
 panifiden Sotidaft traf man fid zwifijen fünf und fedjs，um id）furz darauf in der ruffifiden Botjdaft wieberzufeben．Durd biefes ছin und §er waren bie Säte ber beiben Botifaftspalais nidy to ooll，wie man dies fonjt，bejonders in der ruffifiden Bot daft，gewobnt ift．Rutd Die bei anderen Empfängen Unter ben Linden 7 fart verttetene Reid）swebr tourbe Diefesmal nui cepräjentiert von bem eben aus bem Urtaub auriitgetefrten Chef ber §eeresleitung，Greiberrn pon §ammerftein，GeneraImajor Bäbm－ఇettelbad）und Dberftleutnant fartmann．Dies ift ber veue $\operatorname{milititärattaめé~für~bie~Mostauer~Botidjaft,~ber~Berlin~in~}$ den nädifen Zagen veriafien witb．Sn ber rufitiduen Botifdaft traf man ferner cine gange Яeibe von meঠizinifden Mapazitäten， Die ibre Bifitentarten wäbrend bes ruffiiden Whebizinertongreffes bei §errn und Grau Cbint｜fut abgegeben batten．

Sie Weimarer Berfafiung，Die ein unbeftreitbares BerDienft um Die Einheit Des Reides und Die Einglicoerung ber शrbeiterídaft in Den Staat babe．Unter Sinweis auf bas \％nwadjen Der notio naliozioliftijden Wartei forderte Brebet von den Wolizeibeamten größte politifde ठurüđfaltung．Es fönne nifit Tufgabe ber Folizeibeamten fein，gleidjam den Samm Der politiføen Wetle zu bilDen，Die geqenwärtig heranftürm．Die parteipolitijde Etellung． nafme，bie feinem Beamten verwehrt merden Zönne，duirfe nifft zu einer parteipolitijden Berttiftung bes Berufsbeamtentums ofu einer
fiibren．

## 2tud ber Marienborier lteberfall alligetlät

Täter：die B．V．G．－Räuber

وañ einer aujregenden Berfolgung，bie fith von Eonnabend nadjmittag um 5 Uhr bis in bie jpäten radtitumben binzog， berid）weten wir in einem grogen Seil unjerer Sonntagsauggabe Mritūter bes $\mathfrak{B}$ צ． $\mathfrak{G},-1$ leberfals，feitgenommen Grebs，beffer Mutter，wie mir chiolis fing
 bill Geitänonis abgelegt，aus bem hervorgeht，baf ein zeil feiner Banbe nidyt nur ben lleberfall vor bem Cgartorenburger अatbauts ausgefiithrt baben，fonbern aubl ben feinerzeit Quffeben erregenben Feueribberfall auf bas Lotal von Tiepelman in Der Grobbecrenfraje in $\mathfrak{M}$ arientoorf．
Tad）feinen 2ngaben haben er，Der bereits feftgenommente
 uiberfallen und den Groturiften Gauer auf ber $\mathcal{F I}$ udter （dolien．Sadj）Dem fich num zwei 刃nitglieder ber gefährlidyen அäuberbande，Silbebrand und Srebs，in ほaft befinoen，hat fiid geute vormittag ein orittes Witglied Der Molonne，Der 22jährige Grib $\mathfrak{Z B}$ iente，auf Dem WolizeipräfiDium geftellt，weil ibm die
 bem B．B．（G．－Leberfall su．G（uid）tig find jest nur noci Erid） Xdjtentagen und §objeijet．

Selbstmord in der Kaserne． $\mathfrak{I n}^{2}$ der Яeidswefr． faferne am थstanierring in Epanゆau erijo § fith beute morgen Der 27jäbrige Dberfelowebel Bernbaro \＆iebetanz von ber 11．Fompagnie des $\mathfrak{3 n f a n t e r i e r e g i m e n t s}$ \＆er Gobat，
 －Sura nach 7 Mbr marf fíh）auf Dem fernbabrbof friedriffitraje
 Qotomotive bes einfabrenten fölner D＝ßugs．Er wutbe fofort getötet．Dberleutnant Röhler，Der zulegt in Berlin－Gdöneberg wobnte，feinen itänbigen Wobinit jebodi）in Eisleben batte，ift aus mirtif）aftlider Motlage in ben $\mathfrak{Z o d}$ gegangen．－ $\mathfrak{I n}$ ber 9ähe Des Bahnhofs Teubabelsberg Iieß fid Der 37iährige Dberleut nant a．D．Erid）Etein aus ber Grolmanftraje 41 von einem
 tot．Das Motio ber Tat ift nod nidy getlärt．
15．Jahre Zuchthaus im Prozeß Guhl bean－ tragt．Sn Dem Edwurgerichtsprozeß gegen Den Qrbeiter Malter Buth，Det belchutbigt wito，im Dttober 1931 bet einem Ueber－ all auf ein nationaliozialititides Bertebrslotal in Der Fidnarb． ftraje den Gaftwirt Boewe vorjäblid）und mit Ueberlegung gee ötet zu baben，lie $\bar{b}$ beute der Etactsanmalt in feinem Praboner ie 2 nftlage auf Mord fallen und beantragte gegen（Gubl wegen Totifjlages 15 Sabre Buththaus und 10 Sahre Ehrverluft．Sad bem æiäboyer wurbe auf Zitirag ber Berteibigung befjlofien， burd den Sdjießjadjveritändigen Wrofefior Brïning cine Befidfo Rerteibigers natortes in Begleitung bes Statsanmalts und des fatb bis zum Mittan ausgefent．Die Berbandlung wurde deso

GroBer Juweiendieostah1．Sn bas Sumelengejdä́t oon Giif in ber Yofentryaler Strase 46／47 veriibten heute nadit Eirbrefher einen verwegenen Raubzug．Wha einer leerfthenben Woobnung im erften Stoctwert orangen fie burd）bie Dede eith， （eben fich mit einer Stridleiter berab und plünderten die Bet thren，Bigarettenetuis，જinge uim．befinden，beträgt etwa 40000 Mart．

Solale Madrid）ten fiebe audi 2．Beilage 3．Ceite

Hierzuzwei Beilagen
Verantwortlich für die Anzeigen：Willy Sauez，Berlin
Die Vossischo Zeitung erscheint als Morgen－und Abendblatt zwolfmal
wōchentlich－Für Rücksendung unverlangter Manuskripte Porto beifugen verlag und druck；ullstein a．G．j berlin

## Faust，II．Teil

Sm Moment，ba ber \＄ater Geraphicus Den Cbor feliger Snaben
 beiligen 2Hadjoreten bie $11 / \mathrm{hr}$ auf bie Mtinute ridtig geht．Erft
 mysticus einfegen：Qules Bergänglidye ift nur ein Gleidnis， Günf Etumben Epielbaute，mit einer halbftindigen Waule－ man mus ber Ruffïhrung Des Etaatstheaters oas sompliment macjen，baf̧ fie trobidem teine ermiibeter §örer nadj）Gaufe ent－ Wht Shre Sräfte reidften fogar nod zu einer ungewöfnlid，berze baften Demonftration Des Beifalls aus．Sraup aIs Gauft，Griindo

Mis fie abgeipannt aus der Rulifie traten，mupte ich an jen
 Яriege，Denten und an bas idnöठde $\Re$ Bort Des Malers an unjerem
 fipiclern Dic Snie，maffiet．

Wenn fid bie crmattung nidt auf bie Buijdauer uibertrug，io
 Epielplans gerabe beute auf Dant uno Empfänglidjteit redfnen tomner．Quth went fie fo erideinen，wie in Der Dumontsinder manuiden ，Bearbeitung＂，סie fid Das Berliner Etaatstheater aus Diefe Bearbeituen batte．
Diefe Bearbeitung befteht nämija einzig und allein in norficifie gen und iparjamen Striden．Sie greift nidit，wie etiva bie $\mathfrak{B i e m e r}$ Gefïge und in $\mathfrak{D r a m a s}$ ，die qoolf Wilbrandt pruden liee，ins nidft um，fie fonierniert aile．Sie zieft nidt zufammen，fie ftellt －lurzum，fie beftätigt die wor der，¥remiere aufgetaud）te Ber－ mutung，baß fie am Enbe aud）in Berlin bätte Jergeftellt werben €önner．
Ob fie mit ibrem weit getriebenen Erbaltungsfinn im Redite ift，entidetioet von $\mathrm{G}_{\text {zene }}$ zu $\mathrm{S}_{\text {zene }}$ die $\mathfrak{A n t e i I n a b m e ~ b e s ~}$ Fublitums． Om Somabend blicb fie Dem Mnfang und Dem Cinde treu，Den
Quftritten am fofe und im Stubierzimmer wie dem gewaltigen Suftritter am Sofe und im Etubier ${ }^{\text {Simmer wie dem gewaltigen }}$
 in feiner Flajde bavonfliegt，fie erlof（ in ber tlaffid）en Wal－ in feiner glajde bavonfliegt，fie erlofd in ber tiaffidjen wal－
purgisnadt，unb ber felena－2ft verwanbelte fie in einen mixiben purgisnad）
Reipett．
Damit erweift fidh auf experimentellem Wege，was in Woetbes Bermächtnis beute nod uff ein $\mathfrak{B i t b n e n t e b e n ~ r e d j n e n ~ b a r f . ~}$

Bunädjf einmal：Die Ifa，fifide e Balpurgisnadt ift fir ben $\begin{gathered}\text { oufdauer ebenio tot wie die Szenen auf Dem Blodisberg }\end{gathered}$
 einmal cinen $\delta u f f d a u e r$ von gutem geiftigen Raliber，ber aber murgisnat nidet tennt，aufidreiben laffen，was er von ber $\mathfrak{z a l}$ Serfe ber Gpfine Bios behalten bat．Geawiß nur bie berilibmten Qufpietungen bes Geologen Goethe auf bie Sämpfe der Septue niften－mit den BuIzaniften fallen zu Bober．Desbalb ermilibet Der Dramaturg Dindemann nur，inbem er Figuten wie Shales
 mehr，muf es நier beifen，wenn bor Diuffelborfer Theatermann Tonfervativer als bie Goetje－Forider ift，die ftets zu rabitalen Edjnitten geraten baben．
Sm Grumbe bebeutet bas $\mathfrak{F e r t}$ bes GreifenaIters in iebem $\mathfrak{G t t}$ ein Drama fuir fith，freilid）ein theatermäßig gegliedertes Drama． Wem Befer eridflieft fith der 8 uifammenbang，went er ein emfiger WBanberer in Goetbes Welt ift．Dem 3uidauer im Theater mus das Epiel in leine ©lemente auseinanderfallen．＂Den lieb id，
ber Unmoglidjes begefirt＂，fo tlingt zwar Mantos＂刃Bort
 netos．Uber niemano tann von cinem Regiffeur in biefem Folle

bie Ermiibungsgrenze einhält，Dem Spielleiter，Daf er סon，daß er
 nabme immer mieber anfadjt，Suitan Sindemann，Dramaturg und
Spielfeiter in einer ßerfon，bewältigt Die zweite Nufoabe firmerer als bie erfte．So weiß er शnfang und Soluf zu retten．Sn ber Walpurgisnajot aber fünoigt er burd）Sreue am Tert，im Setena． $\mathfrak{O t t}$ bleipt er im 2 ftabemildjen befangen．Der ©bor ber gefangenen Mäbdjen ftrect bie 2 rme fifulmäfig aus und feft pit，wie es ber ebemalige 2 Reimarer Sntenbant（Goethe voridireibt，，in be． bentender，wobloorbereiteter ©ruppe＂．Wirtungen，die num ein． mal mit Goethes Weimarer Warfettgäften ausgeftorben find．Seute liegt bie Gefahr vor，baß wir mit Gauft am raiferfjof fpredjen： －Da baben wir ben alten Qeierton．＂
Cine Selena，Sönigin zugleid，und $\mathfrak{T r a u m f i g u r ~ m i t ~ g e i p a l t e n e m ~}$ Dafein，tönte den 2itt in bie Söbe fhwingen laffen．Ele o n or a oon $9 R$ endelsfobn aber ift cine Selena mit bem Minber． wertigłeitslompleg，eine Bersfprebjerin，Der Die Arngft סie Stimme
veridflagt． veridlägt．

Fiir Onfong uns Sळluf jebod wollen wir ber थuffiibrung bie Яufaïge Des Raijerfof feft Das Spiel mit Temperament ein


Sintanlugait lomut bas Crbabene，Das Bertlärte zu ftarter erfüllen bas Gebot der §lufion，（Motbor Moht und Elfa Magner die ewigen Berfe dingen．Dbaleid）pr mertwiirdis iut läjt
 grauten Seiber bas Waus des Sundertiährigen belagern，wien Miaria soppenföfers Gorge，ein Monument orobender und Doch milber Heberlegenbeit，binter Fauft ftht，to er itirmt
 tlang in $\mathfrak{j i m m e l}$ findet Qindentinn，immer im Bunbe mit $\mathfrak{q}$ eo Dttos wirtiamen §rojettionen auf bem Ruppelhorizont，idilidte und ftarte Gpmbole bes qusbruds．Er baut，bod iiber ben trienden Watres，ein Belt ber $\mathfrak{F i m m e I s t o ̈ n i g i n , ~ a n ~ b e r e n ~ S h r o n e s - ~}$
tufen fich Fauft als Dottor Marianus aus Der Berfuntenheit er－

Gebt．Wufit umrauf（j）t Die Berje Der Simmiliden，obne fie su
 poenitentium．Man braumt ifr ia nid）grabe，wie Wilbranbt， Fauft in ben Sdjoj ou legen．Yber fie muj fajon，wie auf be Balpurgisnadyt bes $\mathfrak{B r o d e n s}$ ，eine $\mathfrak{B i f i o n}$ von eigenem Strablen glanz bedeuten．

## ＊

$\mathfrak{3 n}$ diefem Gおlußalt，als ber 乌undertjäfrige，war $\mathfrak{B e r n e r}$ St rau $\mathrm{g}^{\prime}$ Gauft am ftartifen．Yud vorber ging Diesmal，anders Matur des Suinftlers aud ffärfer tum aus，went oie Molle bie ine anbere．Bor allem war bas Matte，Unbeteiligte zur greube einer Berehrer weggeblafen，uno Goethes Worte wurben Dicsmal Berfe，wutftige Berfe，ftatt jener feltiamen Qiltagsipractie im Dezember．
 gemäß nidjt ben Spiefraum wie im erften Teil．Wie er jebod
auf ber Söhe jeines Sartasmus geblieben ift，zeigt bie Szene mit
em foriden Senoboten einer wiberbeblitian Sugend，mit Beit Sarlans Batfalaureus．
§ans Dttos saifer，ein läfiger savalier，\＆eibelts Bentaur， Minettis ${ }^{\text {Bagner，}}$ ber Euphorion eines jungen，nod unfreien Siegried Sobit，unter den orei Gewaltigen Geniffows maffiver Raufeboro－Diefe Gefidter bleiben bafter．

TBer bus 9 Fiflingen Des erften Gauft－Eeils betlagen muste， reut fid．mun bes wefentlid günfigeren Cindruds obne bie Stö rungen eines goetbefremben Geiftes，die in פxiitjels $\mathfrak{S n}$ izenierutg befraben．Unmoglicees bat Euftad Eimbemann nitgerdes be gehrt，Mäglides aber wirbig auferfteben laffen．
Mur bas $\mathfrak{B a l t e n}$ einer Bithnenteitung，bie diefe（boethe－Geier um zefin Monate veripätet，die suaut und Grinnogens ungeheur 2 rbeit an bas Ende ibrer Gaftipiele legt，aljo nur für etwa feds auffiibrungen verwertet，bleibt סem Buid）aut unverftänolidee als bie tlaffitide Walpurgisnacigt．Monty Jacobs．

## Liebe zu Stendhal

## Zum 150．Geburtstag／Von PAUL VALÉRY

Bis mun batte id）itber bie Siebe nidjts gelejen，was mid nidt iibermäfig gelangweilt hätte，mit finnlos oder iiber＝ fliijifg eridienen wäre．Meine Sugend ftellte bie \＆febe fo hod und jo niedrig，daj id weder genügend Starfes，nod geniigend Babres，nod geniigend Fartes，nod genïgend Beides in ben beriifimteften werfen fand．Uber bie 1 m gewöbnlidje Bartheit in ber Geitalt von Grau bu Cbajteller in Stendjals ，＂Eutien Eeumen＂，bie Bornebmbeit und Tiefe des Gefiibls bei Den selden，Das Inwadjen einer Suneigung bie in einer $\mathfrak{H r t}$ von Sduweigen allmädytig wiro，uno Diefe bödyite sumpt，fie in einem feiner jelbit ungewifien Buitand absuiduliegen，zu erbalten，all bas feffelte midy und reizte mid，es von neuem zu lejen．Id）hatte vielleidyt meine Griinde，fief interlidy ourd）סiele unbefimmbaren Cigen＝ fdaften berithtt zu fein，und uberbies war idf）eritaunt es 34 fein；bern idj pulbete nidjt und Dulde bis jegt nidit，Durd） ein idriftitellerijdes Wert in bem Mafe verblenbet zu fein， um meine eigenen greigungen von denen nidt mehr flar zu unterjdeiben，bie bie Sunffertigfeit eines Berfaffers mir uibermittelt．Sdj jebe Die Geder und ben，ber jie bält．Id lege feinen Fiert auf iene Gemuitsbewegungen，id braudje
 wirffe in mir bas Bunber einer Berwirrung，Die id verab＝ jक）

Beyle verbantte gliiaflidjerweife bem Sabrbundert，in bem er geboren war，Die unfdäbbare Gabe ber \＆ebhaftigfeit．Die Driidende Ueberlegenheit und bie Langeweile hatten niemals einen falagfertigeren $\mathfrak{B i D e r j a d j e r . ~ S l a j f i t e r ~ u n d ~ R o m a n t i f e r , ~}$

## Einzug in den Käfig Von

## GABRIELETERGIT

 bed Granide und Rängurul）s fangen，um fie in sijten fu tun und über Gee 子u fdiden．Das itt lein erfreulider $\mathfrak{A n b l i a}$ für zarte Fierven．Die Sängurut）s Ђuppen Davon，werden milibjelig am Sdywanz gepadt und fiblieplidy gewaltjam in Dte Räfige geitopft．Die srantide flattern bavon．Es ift gräfligy zut jeben，wie fie am Sdjnabel ober an den Gliigeln gefalten werben，und wie fie inmer wieder verfud）en，bavon＝ zuflattern，itd $z^{3}$ retten，wie fie den gampf aufnehmen und ulebt unterliegen．झlaub zu ben Räfig．भus．So ift es． 2ujer ben Sängurubs und ben Siranidjen merben nod） Elefanten verftant．＂Die Elefanten＂，Ђeipt es in ber 2 Bodjen＝ fijan，＂beneljmen fick viel vernünftiger，wie man fieht．＂Man fieft Die Elefanten grabe in Die säfige bineinmarjojieren， rubig uni obne einen Sdritt vom $\mathfrak{B e g}$ ．Ste fträuben fion nidt，und fie weroen infolgedefien aud nidt geidilagen und nid）t geziept und nidt geitoben．Sit das vernuinftiger？Bom Elefanten aus gefeben ift es odo nur Mefignation，uno man wird Die Sängurufs uno Die Sranidje viel imponierender finden．Sie wehren fid，fie haben Den Seroismus der Mad）t und ber Gewalt WBiberitand zu Yeiften，unt went fie idjon in Den raffig tommen，fo follen dte Sagenbectwärter aud ibrer＝ feits menigitens Tritte und Biffe abbefommen．Sie bejigen eine belbifde greltanidjauntig．Das Enbe ift zwar audid der Säfig，Dod）Der Yufang ift menigftens anders．
Der Elefant aber ift eben weife wie ein alter Elefant． Er fieht den Räfig und trägt bas Unvermeiolide mit $\mathfrak{z b i r b e}$ Er fonnte mit Qeidtigleit einen $\mathfrak{F r e i b e r}$ tottreten，aber belfen mürde ifim bas aud nidts，er bätte hödjftens bami die Sympathic ber Sinobefufier ermorben bie es mit ber graniden und den fängurubs biolten，und denen icde finn los ausgerifiene Sdjwanzéfer fdjon bas Beidjen von Jugend und damit Lleberlegenheit fu feint foint．
Guir Weisheit hat fein Menidy mehr etwas übrig．Sie fit mie ibr গadbbar，bas थIter，Der allgemeinen（bleidguiltig＝ teit anjeimgegeben．
wifden benen er fidj bewegte und fprifhte，reizten jeinen bebemmen Heberid）wang．Ess hätte ihn erbeitert（aber im Brunde gefdmeidelt），werin man ibn durd）eine zauber－ lajde bindurdj feine ganze foutmeifterlide Bufunft bätte orausjeben lajien．Er bätte in dem magijdjen Wajfer ge jeben，wie jeine $\operatorname{Husjprïdse}$ zu Seitiäben werDen，feine Son－ berbarfeiten fid）in Boridriften wandeln，feine Einfalle fids $\mathfrak{o}^{\text {ut }}$ Theorien entwifein，Syiteme，endlofe，von feinen furzen Grundäben abgeleitete Erläuterungen von fhm ausgetjer． Geine bevorzugten Themata：Fapoleon，bie Riebe，bie Tat traft，bas $\mathfrak{F l i i f}$ erzugten Bände von $\mathfrak{A}$ uslegungen．Whilos jopben baben jib mit ifm abgegeben．Die Gelefrjamfeit hat ifre vergröbernben Yugen auf bie nidftigiten umitänbe feines Sebens geridjtet，auf feine sirigeleien，auf Die भiedis leanes Pebens gerid）tet，auf feine Srigeleien，auf Die Redj）
mugen feiner Qieferanten．Cine Ort von abgötterei，naiv
 und natosmyitid），umgibt ben Mamen und Die Reliquien
biejes Göjenzertriummerers．Der Gewobnheit zufolge jat
 das，was er ant Wunderlidjfeiten an fid）hatte，fur Mad）－
abmung gereizt．Was ganze Gegenteil von ibm jelbit，von abmung gereizt．Das ganze Gegenteil von ibm jelbit，von
feinet Unabbängigteit，von jeinem $\$$ Shantajieveiditum，pon jeinet Unabjängigfeit，von jeinem Whantajieveid）tum，pon

 ift timmer myftif），felfit ber ケubm ber Eottesfengner．
＂8um Teufel mit סiejem Stenobar！＂fagt bisweilen ber in irgendeinem unabjängigen Sejer wiebererjtandene Geift Stendhals．

Stendhal，ber am menigiten beidaräntte ber beriifmten Sdriftiteller，gleidwohl von dem chunide gequält，in alle Emigfeit gelejen $z^{u}$ werben und zut ergreifen，frok des Geiftes，den er in fo reidem Maje bejaß，tros des Ber gniigens，bas er barin fand，fíd zu belauiden，fíh zu wiber－ legen，feine \＆äderlidfleiten aufzugeben，fiti）ouv verfpotten （wie man fid）zwidt，um wieder zu fidí $\mathfrak{z u}$ tommen，feiner felbit herr zu werden），war nid）t frei onn emem Sdpwanten bwidjen feinem beftigen Berlangen，zu gefallen，und Der
 jeinem Gleijお Den Stacjel der literarifdjen Eitelteit；aber er Der nur non vorber den $\mathfrak{B i B}$ des bedingungslojen $\mathfrak{j o d}$ buuts， Der nur von fid）abhängen will．Bic Iauidjen Den Soctungen unjerer Gäbigfeiten auf roften beffer in uns，was idjeu，nidit mitteilbar ift und nidjt mitgeteilt $\mathrm{j}^{4}$ werben wimjdit．

Jd）glaube cinen gemifien Ban darin zu unteridjeiben， eine Spelulation auf ben finftigen Sejer，eine merflide $\mathbb{N b}^{2}$ ． fidet，סut（）Das 9adläfige und bas augenidjeinlid Unvor beteitete $\boldsymbol{z}^{2}$ feffeln．
Stenobal，§oeologe auf jeine $\mathcal{H} r t$ ，liebte die Boridriften und die Grundäbe．Er fd）rieb fid）Mriome vor fuir $\mathfrak{B e}^{2}$ nefmen und 2lefthetif．Er madte Anjprud auf Logit．Es ift nidjt unmöglidi，daj er bas viel bebadte，was uns wenig beady
Und bie Eigentheiten，Fie maden fib bemertbar．Fisas aber ift eine Eigentjeit？
Was＊auf einer Seite Stenobal am meijten auffält，ifn unittelbar verrät，den Geijt abjtößt ober ifn anjiejt，ift der ₹on．פen periönlidjfen ฐon，ben Die Literatur auf＝ weift，befigt er und wenvet ibn mif Worliebe an．Viefer Ton ift io bezeidfnend，ber Mann wird burd ifn fo gegen wärtig，Dá er in Den ひugen ber Stenobal＝2nbänger eine Entid）uldigung if für：Die शadjläfingteit，Den willen zur Fadjläfigigteit，die Míßađtung aller formalen Eigenidaften Des Stils；für verfdjiedene थnleiben uns eine grofe 8ahI von Blagiaten． $5 \mathfrak{n}$ allen trimineIlen 2 Ingelegenteiten if bic Sauptjade für ben Yngetlagten，fidj bei meitem inter effanter zu erweifen als feine Dpfer．Was liegt uns an ben Opfern von Beyle？－Die tribbjelige Sabe anderer arbeitet er um zu neuen Werlen，bie gelefen werben，weil ein gemiffer Ton ficj in fie einmifdt．
Und mojer tommt biejer Ton？－Sab babe es vielleidt idjon gefagt．Debhaft fein auf alle Gefabren bin；idureiben， mie man ipridt，wenn man ein Mrann pon Geift ift，mit
jogar unverftänolidjen 2 2nbeutungen，¡ähen Ouslaffungent，
 mit fid）felbit fprid）t；Den（bang einer zwanglofen und bum ganz unverbiullen Selbjtgefpräd）；immer und ïberall ben poetifijen Stil meiben unb esmerfen laffen， das man ifnmeidet，daf man jeben Sas preisgibt，
 an iene gefobent Sdjeibart erimern wirbe，bie Stendbal erblidt，『ofe，eigenniibige Sintergebanter
Ein fehtr furzwelliges Gefおöpf war biefer Benle，erfullt oon entem beftigen Werlangen，Mergernis zu erregen．Er unterläßt es felten，vor Hugen $z^{\prime}$ führen，baj man bas， mas er jagt，iubel aufnebmen mitfle．Das ift ibm fiemlid）
gegliưt．Er forbert Die Riinjtler Durd）jeinen Stil beraus， oie Madfthaber butd feine Mefpeftlofigteit，Die Frauen burd fetnen Bynismus uno feine Sviteme．Wie Redjeligfeit，Die jetnen $3 \mathfrak{y n i s m u s}$ und feine Syiteme．Wie Mebjeligteit，Die
\＆niditen，Die Unverfrorenbeit Diefes Mannes von fo viel Qnidjten，bie Unverfrorenbeit Diefes Mannes von io piel
Geift erweden gelegentidid Die Exinnerung an irbendeinen bicjer vorifintflutlidjen GefdaftsreifenDen，Die zur Beit Der Legten Sofifutiden und ber eriten Sotomotiven ifye Table d＇hôterEate perbliiffien und belältigten．Hber biejer
 er vorträgt，lebt，wird Ieben und Leben bervorrufen．Geine funfelnde und eigenartige Beridjterftattung wird nidyt menige philojophifdje Яöpfe reizen．Mürdige Männer wer－ §enri Beyle ift in meinen 2 ugen weit mejr ein Bertreter bes Geiftes als ein GduriftiteIler．（Er ift alf u autsfolieslid） er felbit，um fis）als bloger \＆iterat eintetion zu Iaffen．Es it $i$ os，

Wam fann fein Enwe mit Stendbal finden．Say febe fein Sob，bas größer wäre．

Qutotifierte Heberfegung von orga ©igatl．

## Dennoch Ivogün

Am Demonstrations－Sonntag
Das Svoguln Sornzert ber＂Boltsbuitne＂fand unter bem Beidjen ber fïr die Demonftationen am Bitlowplas vorgefehenen Schuts， rings um bas Theater．Die 8 ugangsitrajen nur gegen Borweis ber fonjertfarten paffierbar．Greilidg war Diefe §affage nidjt einheittidg geregelt；Denn viele Sonjectbefuđ）er wurben nidit Durchgelaffen und musten Eebrtmadjen，Biete Rarteninhaber－
Der Gorverlauf war glanzent gewefen－waren zu Saute ger der Borverlauf war gränzent gewefen－waren su Saufe ge＊
blieben；viele waren vermutliff umgetebrt，als fie ain थlegander
 Sdjönbaufer Tor mit bem bireften qusgang zur Mottsbilbne ge－ pertt war．Smmerbin ein §äuflein unversagter war eridienen， bie freilid in bem grosen saus mur ein paar Wartettreiben ひill i

 B．BOOS nidft exf（fjittern tönnen．Bünttlid，wacen fie ba，unt nabigungen vergeffen．Ess gibt woht taum etwas Seriöbntifferes
ruthen als Diejen Gefang，Der mit einer berglidjen Emppindung getränft， mit einer tuinftlerifden Begnabung vorgetragen wirt，bie unlöse Lid an Die Erideinung ber Joogin gebunben find．Begreiflid，
baß fie ein befonbers empfänglides §ubfitum batte．§rofefior geftenberg bantte ber siunfterin im samen ber Golesbiigne fiir ihr Erideinen，und fein Dant fand in ben begeifterten §utbi－ gungen oer Görexjdaft feinen शradjafl．Die Mutigen wurben bequemlid）teiten Des §ite und Fiudmeges enti（dädigt．

## Berjudfutg it Bubapeit

## FRANZ KÖRMENDI

Ass dem Ungarischen abertragen von Mirza v．Schlching


## Salome＂

Maria Memeth ift Eeine Salome．Wit Dicfer Feftiellung ift eigentrid Die ひuffubrung ber＂Salome＂von Fibjaro Strauß Wie folte biefes＂MWupitbrama in einem 2rft opn Dsaar witbe＂
 Ste fpielt aud bier；aber bie Salome ift ein pathologilder Fall an den teine Sängerin von auken berantommt．Ein शufbau von itmen heraus，ein qufbau aus falomefaften $\mathfrak{I n f t i n t t e n ~ i f t ~ n o b t i g . ~}$ Eine Sängerin，oie nidgt eine Statur ift，eine Urfraft，Die nidjt ge＝
fiiblsmäßig Dic Salomeasyiterie erfaßt，trifft nidjt Das Fiditige． fithlsmäßig Die Salome synterie erfaßt，trifft nidjt Das Fibtige． Erir erinnern uns an Exrmy Deftinn，Die im Sabre 1906 bei ber


 in biefem Mulitbrama alles breben nuk．Sie，Barbara Яemp， wolnte geftern ber 2luffübring bei，friif umo lebensfroh und
 Maxia भemeth bat jid verjtanoesmadig alles zuredtgelegt，was
 Dort zu wenig；fie martierte Die Wabnfinnige und war dann
wieder bas trofige，aufbegefrenbe Fins，Das bie Faufte ballt umo trampelt．Es war alleg Iebiglidic $\mathfrak{g e m a}$ int $t$ ．Finzu fam，Daj
 Singen war．Sur gegen ben fymmenbaften Sdulu bin vergaj fie fidif，legte fie cin paar wirflid）idjone इone bin．
Die grofe，alles überragende geiftung Des Tbenbs bot Suans nis，Das id．bisher nod nie beobadjbet habe：Die martige Giille bes Tones Diente einer ernften und eolen Guffafung．Sofef Burgwititel dibernabm fith als Serodes，obne Dod fu dem
 Bitbem Teinling jdjuf Das Bulbnenbilt，Dtto Rraus war ift thnen auf ber srebitleite zu verbu由en，Denn es ift bas untlug，originell um jeben $\mathfrak{F r e i s}$ fein zut wollen．Eine etwas finrovilere und nebenbei etwas weniger grefle Beleuthtung ber Gzenerie wäre bem Gefamteinbruat vorteithaft gewefen．थn
Frig Stiedry lag es nidt，bā̄ Der quffibrung bie redte Mtmopphare feblte．Ere Ieitete mit Ieidfter und ficjerer 5and סas Drdefter；umb mit Geift．So tamen wenigitens Die phanta＊ ftijden Sdjonbeiten ber æattitur su ibrem Fedj．M．M．

Madel ohne Mann．＂Man tennt biefen Dreiafter non
feiner Urauffitherng im Stegliter Scjaufpiethaufe her．©s ift eine Dperette mit fogufagen unmoralifjer Tenbent，sie immerfin
eine zeitgemäß bas Sebensgliai ifree selbin auf ©đjiebung und Sdjwindel aufbout．Segt ift fie von Steglig，mo man ben Erfolg ood mebr mpiglidfeiten bietet．8u bem fiotten Eniemble ben Sans $3 u n t e r m a n n$ mit itberiegenem fönnen fiutitt，ift ieft noch थunile $\mathcal{F}$ rind 0 ，Soubrette Der Städtifinen Dper，gefto Die beffer，anfptutifsnoller fingt，als es ihre Himgebung，als es Der Tadzfil bes jargonpertrauten Eiegfrico $\mathbb{S}_{\mathrm{d}}^{\mathrm{d}} \mathrm{ul} \mathrm{z}$ verträgt，



 Sめläfen，fuir den，Iaut Seo Eenz，bie watann mit ben grauen allen Dingen uno in erfter Cinic ein ©farmeur．Sarry \＆ied tie ipielt mit ber alten Gewandtl）eit eine शeuauflage feines jugenb． liden Bonvivants，eintes ins Sportlibe abgewanolten gratur． huriden mit Breedesbojen，aber viel beffer Itegen ifm ieft bic
reiferen Semefter．Seine Berwanotung in ben Graumelierten

## Maca laut，＂bie rot ．．，baarige ．．．Camilla

＂Bitl＂mabnt er fit，fitill zu fein．Macaden，es ift gleid） Morgen，bu muft geben，wir mollen zufammen ins Dampf： bad gehen．＂－＂Jein＂，willigt Mlaca fofort ganz wad ein，
 an，efic bald find fie fertig．Dreiviertel feds．In einer Iid finiter，an feinen Urm getlammert ftolpert Maca Ginter ibm her．Die waustiit fit fibon offen．Es oammert faum， und es ift falt，Grau bängen am Simmel bie biden $\mathfrak{B o l t e n}$ ． Ess miro gleid）mieder regnen．Rajd geben fie auf bie anbere Geite zum Tarenitand und fegen fid in cinen Wagen．„3um Urtgefit den $\mathfrak{B a D}^{\text {＂，fagt er．} 3 \mathrm{~m} \text { शuto fallt thm etwas ein：}}$ るögernd nimat er jeine Brieftaidje beraus．＂Mnaca，idí）möd）te

 und ibre Telefonnummer．＂Gut＂，fagt er．＂Un＇．．，bitte， miḡverftef midj）nidft，Maci，aber ．．＂uno er offnet Die
 nehme id）nidjt an ．．．Ђb̈djtens．．．am wejtbabnhof hab i（d）neulid eine entzitưeno，weipe Striatiate gejehen，weik fteft mir grobactig．．．Die fömte id fejr bidig betommen， wenn bu mir bie faufen wiirdeft ．．＂－＂（Gut＂，fagt ＂aber tauf fie bir lieber jelbit，id）babe nid）t viel seit． Er greift in Die Brieftajde，faßt Den Fand eines Guinfaig． pengöf（deins uno zieht inn ein went beraus．Des Mäbdjens Uugen baften auf feiner §and，ife ertennt ben Sdjein．＂Dha， fagt fie，，viel billiger．．．＂und ibre Stimme bebt＂leidy． ＂JJa？＂Unb er zteht einen Sunderter beraus und gibt ihn ibr It bie Sanb．＂Da，Mact，fted＂Das ein．＂＂，Dh．．．．mitt－ Iita ．．．Dante febr，du bit fo lieb ．．．＂Gewis，lieb bin
 bleiben ober zmethunderfïnfaig ．．．，und auf Die weife bin
id）wenigitens Iteb．．Das શuto fātt am Eingang vor， fie fleigen aus．Er geht an bie raffe，loft zwei Billetts unt＇ tritt nor Maca：，Fier，beine starte，unb follteft bu＇frilijer weggeljen，alfo bann ．．．Iomm idj bidi im（5efdäft befudjen， vielleidet nod）beute．＂－＂Sott，wie fein！Wirtlid，fomm
beitimmt，ja ．．und ftreatt thm Die Sand Git．Er hebt
lingt ifm mit einer befömnlidien Miiduung ous Sumor und
 boben，wenn er fid）fiit Das neile Gad）entidकeibet：ben älteren Bonvivant．Das etegiser ©daulpielbaus bat den Saft in ein geidjmaidvoll und forgialtig ipielendes Enjemble ge iteilt：Berthe ©aft，Chariott Serba，Midjarb Starnberg，Doris
Qriger．

## Festabend der Winterhilfe

Die nädttid）Geftoorftellung für bie Berliner $\mathfrak{B}$
Tagen ausverfaufter statsonstäidenten，veriammelte in oer fei Tagen ausverfauften Staatsoper cin feftlich geftimmtes，empjangs
bereites $\mathfrak{G u b l i t u m}$ ． ereites Bublitum．$^{\text {But }}$
2Bobl hat es an enttäujdenden 2bjagen nidjt gefebitt：Bitta Яlpar und Sotte Gめöne，beibe erfrantt，warent nidjt zur SteIIe，
 man ifm nid）t bewilligen tonnte）nidt verantworten，und bie
ifjarmante Difenfe silde §ildebrano ließ bie Beranitaltung un－

 reute $\begin{aligned} & \text { Programm，mas es veriptad，es mar eine wabrbaft glän } \\ & \text { fenbe }\end{aligned}$（arade von Prominenten．．． Unter gleiber， 8 weig und gert pielte bie Etaats apelle Beethoven，Ferfioz，Bagnee．Ein pon 8 admaperge
 Mitwirfu
gramm．
Steblinge des Dpernpublitums jangen，Gibefler und die erras Arien von Bizet und Berdt，Emanuel \＆ift bas Ger cantere\＆ied aus Brills bier Iange nime geförtem＂（DoLDenem mit längft populär gemordenen Ebanjons warteten Exifa oon （feIfmann unb Mas $\mathfrak{m a n i e n ~ a u f . ~}$
Es war ein buntes Wrogramm，auf Dem aub die Mrundarten

 ähnIiden Maste bes Meifters，§örbiger bas Gfaterlied，Das einft $\mathfrak{G}$ irarois unvergefiene piece de résistance war．Mit ©́anzfiitifen aus Dem Epielplan ihrer Buibnen erfreuten Drei erlejene Duettiften： Tauber und bie govotna mit ，friiflingsfiitmen＂，bie $\mathfrak{B a r i p n y ~ u n d ~ D e n e s ~ m i t ~ , F B a l l ~ i m ~ S a v o y " , ~ B e r e b e ́ s ~ u n o ~}$

 （d）$r$ oder，am netteften ber überaus tomifde $\mathfrak{F B i t h e r m ~ B e n b o w , ~}$
 tatiädlidj weiter nidts au fagen wuste，aIs daf er von einer وelle
babelsberger $\mathfrak{F i l m p r o b e}$ in थuto berbeigecill fei und fofort wie－


Sn der trob norgeriütter Stunde eingelegten Gefellidaftspaufe entfaltete fid ein Bild，bas an bie vergangenen Beiten ber \＄of grojen 2tbenbtleib，Die Serren im Grad．U．a．jah man Minifter ほarmbolo，Statsicfretär Meigner，Frau Strejemann，Gräulein Sabm，Den franzoififhen Botifhafter mit Gattin，Gran von Shyma

 Falgar war eingefprungen－ift wieber gefund und fingt von
heute abeno an mieder im Grosen Sdjarfielhaut．
 aus 20

##  



Die fönne，weife §and unb tist fie．＂Reb wofI，Macachen＂ Er fit allein im beiben Bajin．Sibt auf ber Stufe unb fおlieह́t die Hugen．Sut tut Das．．．aus Marmor ift bas Baffin．Wras für ein reizenbes פing bie Maca ift．Fadjer werbe idj ein bipden folafen，bant frübfitiden，bann gel id）zu Menczers，Der junge Menczer ift fibon um neun $\mathcal{U b}$ ） Da，fogar fobon um adj．Bielleid）t gefe if audj beute nod su Generalbirettor 乌avas－Der sopf fintt t 5 m auf bie Geite，ev．rutidit von ber Etufe hinunter und taudit ins beife waffer．Ra－alio，bier tann man wirllid nidst íjlafen，idtießlids ertrinte idid nodj．Bis an den Sals fibt er im Baाier，platidjert，betradjtet jeine rotgebrïbten 2rme． Dant gejt er unter Die Dujde，fiibit jid）vorfidjtig ab，legt fid auf Die Fritidje，wird eingejeift，wieder शuidje，סann gebt er zum lalten Bajint，gleitet ins $\mathfrak{W a f f e r , ~ m i t ~ b r e i t a u s h o l e n b e n ~}$ Bewegungen idminmit er zanzigs，fulnfund zwanjigmal bas Bafinin entlang，Dann flettert er an ber anbern Seite
 erwifat ibn ber Babemeifter，reibt ithn ab，Gifft ifn in ein Eeinentud，fteatt ifm bie Fiilie in Yantoffein；or legt fid
 bas Fedjte！$\$ 3 a s$ einem auti tmmer fehlt，Die Saltwafferfur． Und int fetben Moment falaft er ein．－Cs ift elf Ulbr ourd），als er in Der 2 （radittrage bie fradjende Solztreppe finunter in den geller fteigt．Die slingel furtt，uno dant fteht die alte Frau vor ifm．
eine widtige geid）äftridic 2tngelegenheit－＂ eine widtige geidäftlidje थngelegenbeit－
，Ta，geidäftlidje सngelegenbett，bas ift widftig nidjts，Sie tönten meinen Sohn nod fpredfirt，er it nodit Gier＂，antwortet bie Grau；fie fidurft nad binten unb ruft nad）Dem am Ende bes Glurs befinditjen Elastafig：„Samu， tomm mal ber，Der felemen ift ba，bem rároin fein Sdjwager！＂
Cine beleibte Geftalt in §ut und Bintexilberzieber näjeet 1id；Ginter bem Mann fommt jemanb，ou bem er fpridjt． ＂rein，lieber Greund＂，fagt er，＂das ift fein Gejdifft fiti mid），mit der Sadje befafie id）midid nid）t．Saj mag nur bie rubigen，ftheren，fleinen Gejdaffe，aber bas ．．．．fagen Ste
Serrn Sjlefinger，id）lieje Danfen，aber für midy wäre bas

## ，Narren des Ruhms＂

Die Dramatiler reiten jofnell．Gaum ijt ber Gall bes falfdy en 2ait $\mathfrak{m a n n}$ ，Des tleinen Scfwinb．ers， idjen gibt es wei GeimitehrertomōDien．थber Die（bejaidte be
 ftebt dem entgegen．
Es fei benn，ein Diddter verfläte die §einlidbleit und IJfte Den pom menichlitiden Sxrtum und von menímitider ©itelteit．
Garl Seorg 9 ill 16 ift diefer Didfter nidjt，er will es，bas wito ein．Wit unglaublider Maipität fängt er in ber Meifter flat
 und $\mathfrak{T r o p e n j e l m , ~ M f r i t a s ~ ( 5 e f a b r e n ~ u n d ~ G r a u e n ~ b u j b e n ~ b u r d ~}$ feine શräume．Das શbenteuer uno ber rulbl Um ganz fibjer ou geben，teilt er uns freigiebig aus feiner gettire mit： 2 njitanbs
 groger Gilmidautpieler eridjeint beim lleinen Dorfidgneiber und probjert einen 300 －Mart－2anzug，wobei fitid erbaulide und orientierende（Eeppräd）e iiber סie Beriibmtheit und uitber oie Be－ mindevung ber Mlenge anbringen laffer．So berum．Wiit bet Das fint Sülbs Bemiibungen um סie अiydologie jeines welden Sie find nidjt idjon．Gein Galt reidite aus，bie mirlliden פiamen and ©efbegnille ou perandern．Sein Ealent midet，uns fre vet geffen zu lafien．2bber jest hat er freie ફand．Qus dem Meifter Flach mirò der seimtehrer 2ubmann．Die sleinftaot betomint inlanglid）Gelegenjeit，fuch zul blamieren．Ein bebentenlofer Sduwant bebt an，mit widjtigtuerijd）en Spiebbuirgern，amourbilen ebrenjungfrauen，agifen reportern．Gax nicht ungeefidet，abe abugith una fas geidte Der शutor fおeint ein Mann vom Bau zu fein，auc Teine Regie，סie oie anftelligen Reute Des 8entraltheaters gewandt iifotte und Die pointen numter abtnalite，beutet datauf bin．Einen Gondererfolg errang Balter ©ismann，ber leinen 2genten ausweitete．Sif，quid，iprubelno，witgig，tuidytig－bei allem it Lichesgefiziter fibtete Grete $\mathrm{S}_{\mathrm{d}} \mathrm{u} \mathrm{I}_{8}$ febr Iuftig．EDuor nicol der joviale Gaftwirtvater，uno Bolfgang E．Ba Der Gilmíhatipieler，gaben ibren Giguren mehr mit，als Olutor ibnen zutommen ließ．Den Sodftapler mider GBillen legt Gutt rorgat rid）tig an：ein Sdumajling，ben＇s nach vorne
 Rubm und ©bre bineinphontafiert und der feiner fid felfit geftellen 2 lufgabe nidft gewadien ift．
Der fíd am Ende aus bem Fenfter bavonftiefit，wenn bas Stabtdent einen neutn §elbey，Den beimatlidjen Soter Bully，mit wenigen $\mathfrak{w o d j e n ~ f e i n e n ~ f a l f d e n ~} \mathfrak{F u b m}$ ．
Ein grofer Beifall hob an，Der Sdiwant in ber „Sombobie＂unv Die Darfteller baben ifn errungen．©briffl Stormt hat ein iiber fehtt，ift ein Dramaturg．

Sklavenaufstand des Statisten．©s find nimt bie idjledteften Stiilfe，bei Denen oie Galerie mitipielt．Das Die Sta
 zu zerbauen，den verranten peben aufutlaten，dem Safurten in ben $9(\mathrm{~mm}$ zu．fallen－，bas wagt man taim ou benten，Itno demnod ift es geftern wirflidfteit geworben，auf ber $G_{3}$ ene bes Thenters am Biilomplas，an den bass beforgte Berlin geftern anunterbrod）en badte：\｛oeben hatte of iver eromtwell bem Barlament ber revolutionären Briten ein Enbe gemadjt－anf ben Bretern Dee Boltsbitifne－，ba（pxang ein Engländer nadi）vorn

Eein Gejbuaft．＂Bor Selemen bleibt er flehen．„Sab Die Ebre Mein Slame it Menczer．

Andor Selemen．
，Sawohl，fehr exfreut．Shx lieber Sdjwager bat mix gefagt－
＂Ma，und id நjab fぁon Der Wutter gefagt，bem Sároly zuliebe
Ia．＂
＂IIITO
a．＂Er Giftelt．＂Sie wiffen bod），worum es fid）banbelt，nidgt wabr？＂
a．Uim eine Stellung
， $3 a m o h l$ ，um eine Stellung，ober ．．．feien wir gentu： um eine Stellung als $2 g e n t$－
＂2ls Igent．＂
，．Ia．Tämlid，beutzutage eine fefte Stellung
bitt Sie，beutzutage ift boci itherhaupt orbminiftration id bergleichen nict nöti ionoer Räufer fiǹ nöti Gpill bei mir शifo bitte fiän is bente mir id fepe fie als Ngenten an，Mayon ganz Buסapeft，wenn Sie wollen， ard 1 mge an，Najon gang subapel，wern wollen and 11 mgebung，unb nun，wie idj ber Mutter gefagt
geben wir Shnen monattid）auf
 zwat feds Monate lang，und wenn bis bafin bie Sadje gut gebt，num，bann verredjuen wit bas Entnommene nid）t auf ble शrovifion und änbern die Fundert Fengb in feftes ＂Bitte fehr．＂

Bir zaflen im allgemeinen fieben Wrozent vom Brutto und id hab fjon sur Whtter gefagt，Shnen wilroen wic， jagen wir fiebenteinhalb prozent zablen．．．Fagen wir adf ouffumen milfen bie rugen offen baben in Den Beiturgen aufiuden，mulfen bte qugen offen baben，in ben Beitunge Die Berlobungsanzeigen verfolgen，niđt Die Seiratsanzeigen， benn ba find bie Mobbel fணjon beforgt，alfo ote Berlobungs anzeigen und Dann jofort zu ben \＆euten jingefen．Fa，Sie
werben＇s ja Iernen．Mfjo bitte，fiberlegen Sie fidi Die Sadje．＂ IJ）glaube－
Ja？＂
und rief：saltl थIs lebter diejes enthaupteten Warlaments be
 DarniederIiegenden Deutídlands zu §aaren treibt．Es lebe bie freie beutide ネepublit！
Etïrmifder Beifall，peinlide Betretenbeit der Direltion iiber ben 63iáhrigen ebemaligen Dpernjänger Stura，Der fi申 ei in
 zumindeft mifverftanbene，wie biefer Crommell vom Builomplaj，

Den mande Eeute als fajdiftifden Eroberer Der Bolfsbuthne autspenten，weil er ein Barlament aufgelöft bat，er，Der fiid ipater io Leibenffafttidid wie vergeb
Man folf §erm Etura nidte Boles antun．Er wird ver－ prechen miiffen，Dem General bes Warlaments nidgt nod einmal ber aud pofl $\mathrm{G}_{\mathrm{tol}}$ in ber Erinnerun on थbenb．Und Oliver ©rommell with bei ber Bewußten Stelle iedesmal nervös fein，Denn－man lann nie wiffen！

## Kunst，Wissenschaft，Literatur

Professor Leo Courvoisiers 60．Geburtstag．थm
 Iin－Babelsberg，fein lefzigites Qebensjabr．Frofefior Courvoifier ftammt aus Riehen in ber Sdweiz，wuwe 1898 Jabre an ber Sternmarte ${ }^{8} 1$ Jabre päter in Etrafbuvg uno tam 1905 als Dblervator an bie imne．Stermwarte．Seit 1913 bat er feine jepige Stellung Aftronomerior courvoifiter it einter oer geldicteften pratt（a）en
 gebniffe feiner Beobactungen und Bereønuigen niedergelegt Darïber binaus bat er fid nod eingehend mit der Melativitäts theorie und ber \＆idtätherthypothefe beldäjtigt．Er ift Geguer ber Einiteiniden Qehre，anbanger ber थbooluttheorien．Seine Be mitfungen，aftronomifae wethooen zur \＄rifung Der Eidatather relativ zum siatäther zu beftimmen，miffien allerbings jegt wohl endgiiltig als gefdeitert angefeben werben．U．a．hatte ærofefion Cournoifier Die Eorent－sontraltion als cinen realen Borgang aufafaffen gefudt，was abet aud nom abjolutiftif（t）en Stand． 1شjeint．
$Z$ weiundvierzig Verleger und ein erster Preis． ®er unge Iermobill un Gepme，
 bei Den Sedermann＂＝थuffithrumgen Der Sal burger Geftipiele gab，batte einen roman Erbe ber \＆rbe＂aeforben nidot meniger als
 bat siefes gub in pinem शreisausidereiber ob ，Itmes＊fur den beften radfltiegsroman ben er ft en $\mathbb{P}$ reis in Der beutjofen Gruppe erbalten，unter 1400 Bewerbern．JCrbe

Musikfrihling in Florenz．Som 30．शpvil bis sum

 FaIla，Ravel，Roufiel，Bfigner，Sdoenbera，Straminftn，Gibe Iius，Espmanowity，Dutas．Ueber Das Thema，Miuit Eritit werben ©efati（Corriere pella Sera），ßamain（MRatin） Befleler（Univerfität Seibetbera），Soll（Grantfurter Beitung） referieren：Roffi，Dovia，थIfted Einftein，彐auI Beder，©ar Ebert，Della Corte（Tutin），©egenitand weiterer Borträge wer den Madioe，Grammophon＝und Gilmmuif fein．
Die Dpernauffutfrungen und sonzerte beginnen
gleibzeitig mit dem Songrés und bauern ben Mai uber Den \＄rogrammen ber Drdeftertonzerte，von benen zwei pou Florentiner Drdjefter，zwoi vom Rugufteum－Drdefiter aus 9 om und zwei vout MRailänder Stafa．Drdjefter beftritten verden，


，35 glaube，id）neljme bie Gtellung fir Dent Erffen an． Ta）unterbandle zwar nod megen einer andern Sade，aber wenn id Shnen nidyt abjage，io mödte id）Sie bitten，mix Die Etellung fu referpieren．
tlappen．＂
Tdi boffe，Die Sadje witb
EBtte jehr．
päteftens am Exten fangen wit ant zunädfif natirlidd brei Monate $\mathfrak{P r o b e z e i t , ~ a b e r ~ e i n e m ~ f o ~ g u t ~}$ ausfebenden jungen Mann wic Sie，Iieber Greund，mit ein bifb）en Ugilität－
Mit 2 gilität，natïrlid．uns wenn man fo gut ausfiejt， lieber Freund ．．．na íjön．Segt wäre id）alfo Bertreter Der Mơbelfirma Mencjer uno Co．शa，gel）en wir nocj zu Serrn Generalbirettor Savas．Im riefigen Gefdaftslofa Durdeinanゆer，Gelaufe，Gejd）rei，Яäufer，Bertäufer；zögernס bleibt ex in der Tuir ftefen，niemgno beaftet ifn．Da gibt er fid einen $\%$ iud und fragt cinen voriibereilenden furgen Mann，ob er ben Serrn Eeneralbireltor fprecjen fönne Der junge Mamt zeigt nach einex Tiir．Baghaft gejt er au Die Tili zu und madjt fie auf．Cin leeres §ofzimmer，zwe S（freibtid）e einander gegenuber．Sinten nod）eine Tiir．Ex geht bin und affnet．Ein leerer Sareibtifd，bavor ein runbes
 Edjinten von einem Stilit \＄apter．
＂Entiduldigen Sie bitte，id fudje 乌eren Generalbirettor bavas．＂
＂Der bin idj＂，fagt ber fleine Diafe und blia̛t auf，＂womit tant id Dienen？＂
，Ynoor Relemen．Mein Scjpager fagte mir，baß bei Shnen，Syer

Sa．Sø meif（d）on．Mejmen Gie bitte ¥lag．Sie ent－ fifulbigen wobl，wenn idj inzwifjen meiterefie．Sd）bin nämlid）magenteidend und muß alle zwei Stunden etwo effen．Fidet viel，blós eben ein paar Biffen．ఇja，aljo wir wollen die Sadje furz madhen．Jd f円abe Shre Familie
 Menich war ex．Sal braucje einen bertreter fur aubergalb．
 ber Brandje gearbeitet bätten，aber tib babe zu Sjrem
tett beteiligt．Die fünfzelnn Dpernauffübrangen bringen nur tlaliijde italientife EBerte．Bur Snfanierung Car！＂Ebert aufgeforbert worben．＂Sm Boboligarten wirb Mar $\Re$ eingarbt ben＂Sommernadtstraum＂mit italientidjen

 bautunit porbereitet，wie wertoolle Gaigen ber beriibmateften 3 n． ftrumentenbauer entbalten witb．
Der Kunsthandler－Lord．Sir Sojeph $\mathfrak{D}$ uveen it iegt auf Grumb feiner Berdienjte um die englifde sunft und die britijhen Sunftiammlungen mit ber BBirde eines Barons auso
 Tate Gallery liegt，ibr bat Duveen einen ganzen neuen flfgel－ bau errichtet，fiir Die BiDer Sargents．

## Aus den Hochschulen

 id weig，Profefior Geinrid $\mathbb{Z}$ imerding，vollenbet beute bas jecfaigite ecbensjaht．Er hat fich vornebmidid mit Beometrie，aber auth mit didaftiden Gragen befäffigt．Wrofefior Timerbing Matbematit＂uno oer geometrifíten erbteifium Repertorium Der boberen grothementit＂ 2 bteilung von＂Pascals
Der emeritierte Drbinarius für römiidjes und beutides buirget－ lidjes Recf）an Der Univerität 9 ötigsberg Frofeffor fris， habititierte fi申 1904 in salle als Srivato．ceburtstag，\＆itten bic Erreme jib） 1904 in Salle als Privatoozent． 1906 ceflelt er Die Ernenuung zum Extraorbinarius und folgte zwei Jabre fpäter 1931 trat 1931 trat ber Gefefrte in Den Fuheftand
§eute feiert Der Matbematiler Frofeifor GBiffelm \＆orey in £eipzig feinen redzigiten Geburistag．Brofefior \＆orey war uripriänglid im ScjulDienft tätig unt bat fid）bauptiádidic）mit Fragen bes matjematímen Unterridyts bejøäftigt，Später bat er Qeiprig） 2eipzig verttitt er bas Fab ber ほBirtíjafts＊und Berfitjerungse mathematit．

## THEATER UND MUSIK








 Reifeppeien tion munvert pengo，vorraifig， le nad）ber Warenfategorie fedis bis zefn $\$$ rojent．Selbit． verftänolid）baben Sie nidjt nur in Misfolcz，fondern in ber ganjen Gegend zu arbeiten，id zeige $\$$ gnen nadjher $\$$ juren وayon auf ber Rarte．＂
＂Sa ．．．aujerbalb－id badte－
＂Mitte，bitte＂，fagt 9．Joief Savas verorieslid，＂，oas if wagehen und wenn Ste fid bas Biel geitect baben fiir bie Frovinz， und wenn Ste fids bas 8iel geitectt Gaben，ein guter 2 gent
zu werben，Dann miffen Sie in Der Srovinz anfangen．＂ $3^{4}$ werben，bann milfen Sie in Der Sroving anfangen．
Selemen erbebt fid）．Wenn der Gerr Generalbiteltor nidts Dagegen babe，würbe er fith bie Sajje nod überlegen．Seben＝ falls Danfe er firi fein Wohlwollen ．．．Driben auf ber anbern Seite ber Strafe breht er fidh nod einmal um．Sebt Iann id）wählen．Wenn id）will，Möbel，wenn idj will，Iertil． Tun tann id）Doch wirflid）nid）t mejr Ifagen．Er ift wieder auf ber 2nborajipitrage angefommen ind gebt langiam it es Serbit，bie gu．Bie warm die Sonne fack．Sace ober Segfllagent．Ein थnfänger zwar，aber agil，intelligent und ein gut ausjebenber Mann．Mein Mayon Bubapejt und ungebung und Wisfolcy und bas ganze Lano．Wie ganze Belt，aud）Sitbafrifa．Scj weroe ber ungaxifjen mabel． induftrie zum æuhm verfelfen，eventucll ber 2tttiengefell． icjaft Savas．Mein 8 iel it，ein guter शgent $з 4$ werben－ jebenfalls ijt bas mein nädjitliegendes siel．Und mein ferneres 8 tel，zum Beiipiel．．was eigentrid）？Sap weip es wahchaftig nidjt．$\Im$ J babe tein ferneres 8 iel ．Rebeiten werben wir！ 5 m Sdueipe bes Ungefitits bart arbeiten um ieden Freuzer！Sd）merbe verbienen，ptel Gelb－idi）werbe Die 2 ugen（क）on offen balten，um nrid braud）t man fid nidft su forgen！》rit bem wahnfinnigen serumwurideleln if es jest vorbei，sádár，Sildafuila，vorbeil Jebt beginnt－Er pfeift laut，wie er fo fujarf ausfidreiteno iiber bie Strake gejt，idmettert er eine Priegerifde，marjdjabnlidje Melodte in bie $\mathcal{L u f t}$ ．

Fortiesung loigt

## Göta heute im Friedrichshain

وertin

 und Gonnabend gegen ben $\mathcal{E}$. $\mathfrak{I}$. . . Tpielten und $0: 3$ und $2: 6$
verloten, in


 Editt
now Den fefr verantagten ఇegeler Edjitte eingeladen, fo bai Die Mannidafit einen pertrauenserwedtenben Einbrud macfit. Die

 wirtlid meiterhaftes ©ishodey) porfïhren tomner. Det B. ©. ©.
 (Berteibigung); (Greif, 2oter, ©cduitte (ertte ©turmreife); PBeitarib,


Die Eisbabn Griètrichsbain (Sangenbedfitrafe) it vont qteganderplase aus bequem zu erreiden. Die Eintrittspreife find beute

Rießersee entthronte B. S.C. 2:1
Eigene Meldung der Vossischen Zeitung
MUNCHEN, 23. JANUAR




 ausblieft und bana, als imurer nod, teine Entideioung gefallen
 Uuf beiben Geiten wurbe mit grofer Energie geipielt, Das Zempo

 er es, Der feine 9 Manniffaft mitrif und für Gerbard Ball bren ${ }^{2}$. er ess, Der fiine MMann
lidide Eituationen fajuf.

- Der, જ. S. C. madje nidft den ausgezeidgneten Cinorut wie
 Ball per ©datten feiner felfoft. Rein 2 Qunder, benn volltommen


 aus einem थlleingang und Bombenweitífuf Des Berliners. Tize gegen Die Æajeern itren Tuibrungstreffer einer febr fauberen som bination Des zweiten Eturms Strobt, Qang uns Яammelmayer zu verbanten batten. Tad ber normafen Spielzeit - es fing f(f)on an zu dümmern - ftano es alfo $1: 1$.
Die Berlängeruing bradte in Den zweimar fiinf Moinuten tein Citer hatten teine Ieidte wurocr angeftect. Die beiden Tor
 Strobl war mit Garbītle und Slevogt Durdgeefommen, MRan lonnte nur noć ein wildes Gewirge vor bem Berliner Gor Pinan
 Der Bayern (Edföttle oder ©trobd) ftirzt herbei - Der einer
 im gleidfen Жugenblit ein snäuel von Menidhen auf bem ©oder
 Eor? - Sieg ober গiiebertiage?
 längere Debatte Der Gabiebsridter unt Epieffïbrer, durci ipredfer wirb bas ungebulbige \$ \$ubbitumt ermabnt, fid fiportic
 iamen Beobacijer Tedjt gegeben wurbe. भiejerfee bat oas פor und bie greitteridjaft gevonnen.

Winterber ipielte bann ©. F. Güfin umb §. F. R. Яaftenburg
 2:0 ausgeifaaltet in einent Spiel, bas, wenig intereffiant, mejr
Eifer als

## Monte-Carlo-Fahrer in Berlin



## Wasch mir den Pelz, aber . . . !

Der D.F.B.-Vorstand „regelt"6 die leidige Amateur-Frage durch Aufschub

Der Faragrapben find genug gefloditen, wir wollen enotič)

 geft. Er beriet am Eonnabend, befflofo eine وiefolution und vet

 Die §erren Bortanos-9pitalitioer zur
 is freut itnen zwar langit dajwarz aut weik gegeben hatten, aber es freut einen ood, fie wieder zu fören, nod sazu aus fordjem ie Dreine Serid meinte fogar, er tönte es verftehen wemp berebet und handlungsberidtt mit or Uleberi non scribere. Mun, wenn wir unfern Eefern ifion lateiniid tommen wolltert, bann läge "Vanitas vanitatum vanitas" beim

थile Rebner redeten, einige fagten jogar etwas. ©in einziger tat's unter 20 9Rinuten, Das war Der füboftoeutiche æBeinlicit.
 puntt . . . 2Birticaftslage . . . fiir ©fido oftenentidlant vorlaufig
 Seine Rede war eine ber inbaltsoolfiter. Dez Dant Der Berfammlung war ifm gewín. Seríd) und Sinnemamn iiberragten

 tattild wenig beneidenspoprte §age geerängt. Er mugte Dafui nidft,,,mit allen Mitteln Das Lebste perfugit wurbe, vie Situation anders $\mathrm{z}^{24}$ retten". Go berum rebeten fie alle elsas fie wiertlid woilten, wififen fie nidid, fie waren bloj, , Dagegen" - bis muf ben wilben Mbeften. Fur Glierl (SiibDeutid)land) unb Merlin hatten

 aber inbaltlos. Gelbft fein Beifpiel bon der §eradftung bes ,Soceer "Funball in Eingland, infolge ber profeffionalvercine,
war finntos,


 gern Das Beifpiel ber Mot ber mitteleutopâiifden \$rofeflional-
 obwobl Die Gälle mit bem unferen fo parallel find, wie Reipzigen

 nidt porlegen tann.... Er bradfe nidt einmal erfte formu-
lierungen vor, fondern gar teine.
 Deut [jflano ausgenommen) mefgr als biititig.
Die serren madten fo, als ob fie gon neuen Problemen
 Dáa alle bit

 ben $\mathfrak{D}$. $\mathfrak{F}$. $\mathfrak{B}$. bas $\mathfrak{B e r u f s}\left\{\begin{array}{l}\text { ipiel regeln gu Iafien. }\end{array}\right.$
Segt auf einmal miaficen fie erft mit ibren Berbandstagen وiud
prache nebmen. practe nebmen. ... Das war damals, als man die "ethitiden"

 bere zafawen.
Seríd batte es Ieidt, zum Eeit gradezun mit unjern Woorten (,mpan mufb Das Berufsipiel nid)t einfiibren, berm vix baben




 Geit wenigiftens fieben Sabren ift Die थtmateur:Frage bie Edjidfararsfrage unjeres Sports. Mod beute tōnnen Iogenannte



## Der ,,Beschluß

Der Mor tigteit den Gebantengang ber Misettoutt(d)en, er betont die 2Bid).
 $\mathfrak{F} u$ b̄ballipieler tennt, ofne fid barum au tïmmern, ob fie beafit oder unbegabit fpieten (und in Den Rigaflubs merie begabit begabit), bleibt nur bie Möglidfteit, on unjer (Epftem" bereits
 rung des offenen Berufspiels. Dagegen find aber Die indiut Zandesperbände. Seríf will veriumen, ben ausidie anderent Süden auf leine Geite zu ziehen, 'unb now Onbb̈ren ber $\mathfrak{F e r}$ bandstage foll am 28. Mai Der groje D. $\mathfrak{C} . \mathcal{B}$. .Bunbesta wieber nidfts ift als ein erweiterter Worftano in anderer form) endogittig befdliefen. Ess ift au befiurdten, dak in ben vielen Đeratungen nidts Ђerausfommt wie Die betannt lange Bant, auf det man fo gut weiteridieben tann. Willy Meisi.
einsige Unmärterin in ber Gruppe Dee Heinen Wagen auf ben


## 2000 km durch Eis und Schnee

Eigene Meldung der VossischenZeitung
HAMBURG, 23. JANUAR
 Eternfabrt an ber §ambenven fahrtteilnehmer ber Monte-Cariobeutfice थutomobiltlub (थ. v. D.) jibernommen pote Der Yord=





 erteiden.
Bon ben erwarteten 19 Sternfafreern war es jebodf nur 11 son: paffieren. Moluter Denenen, reditzeitig bie §amburger fontrolle zu uno Dennifon (Riley). Dann fegte eine gröfere vielipradige Stimmengewirr im Яlubheim veritummte gin Das Guritt weiter vorwärts. Sebe Minute bractte fiir bie nod er warteten unangeneffme Strafpuntte. Die ©nglander beridteten, bā̄ bis auf zwei fefr ftarte Eबjneeperweffungen in Søwe己en, Die rängeren 2ufentbatt verurfadter, Der Sdnnee weniger afs ફanoicap empfunden wurbe, bagegen glatt vereifte Strafen ibnen mefjr zu
Thaffen madten.
Briutifel-Baris find Die nǜditen Ctappen Der aus Stavanger und Umea Getommenen, bie fofort nadj Erreidung ithrer gontrolizeit fíd auf bie IBeiterreife begeben baben.
 Beteiligung an der Stente $^{2}$ Babr aus verfdiebenen Griinden die fabbrt.

## Hertha sicher Nr. 1

Sertha-B. ©. C. tam su einem Haren, einbeutigen Sieg iber weber Den geezigten; \&aifuncer erwartet, wenn atud) das $7: 2$ fpridt. Die fonft gute Deftung Der Bantower breablitnis entnadjoem Der Sturm in Den eriten 20 Minuter brad zulammen, beiten ausgelafien batte und nacfber traum einen Eall anzuneb-
 er tam ben teduifid pertuand. Dut tattif) reiferen war fifiper unt glaft,
 Merifteridaft braudft es eben Sabree, bis ber Stil geformt und bie Iattit gefefitigt ift. Thus ©bablone muik wedfietpolles Spiel wer.

B. S. ©. fpielt in Die Wreite, ift aber gegen die anderen MeifterThaftsanwärter ftart poraus. Sobet bedt mandjen Gebler.
Biittoria ftraudelte - gleidfallis nidt unerwartet - $\mathbf{1 : 1}$ am Mblershofer ßallipiel-Club. Die Marienborfer liefen fiff in Der erften \$Ninute ourch cin Tor Des Gegners iiberrajiden, tamen wooht outch Sien bolz I zum qusgleid, aber trok zeitweilig bober
 ßuntte voraus. Union-Dber/ $\ddagger$ öneweiDe verlor gegen Die Beildjena nod) por der. Fauie den angeiflagenen ynittellaufer, io boEs Sieg nie in Grage tam. জanbidubgnader, PabIte (2) unt Scimibt

Die थbftieggtandibaten gewannen reiflid) ßunitte. Gomit bleibt
 iiber Die ,2oter", Die Damit weiter ohne Gieg find. Morben=?orbBallf pie eßerein eine febr afftbate Qeiftung - in Sudenwalbe ben fiegte aum bie Be. begwingen. whit bem gleiden Ergebnis be.


## Deutschlands Ringer-Triumph

Schweden in Köln 12:5 besiegt
Die sötner $\Re$ Ybeintanoballe batte am Gonntag einen gan grojen $\mathfrak{T}$ agg, 6000 Buifdaure waren erfdienen, um ben Qanderendete wit ,
 Oftermann nur unatung. er wurbe durd) Den Saarbriiltener
 Tuvefipn. Stanot: $\mathbf{3 : 0}$ für ©

 es ifm, bie Briiute feines Gegners cinguiriitten. 9 mm Reídtgewidt tam Der Dortmunber Eperting zu cinem \$unttieg iiber \&arfion, To Daß Deutibland numeffr $5: 3$ filifte.

 1 ier ein Bein fielle, 及um Dpfer fiet und auf Die Dutfon, ber
 Treffen nod einmal angefegt und bradjte nadi brei ghinuten bie EntifjeiDung zugunflen bes Deutfifen, Der fieinen Mrenuren oie Suiftsug Tegte. Stand: $8: 3$ für Deutiolano. Die Gorb burd gewidtter Seitmann und Evenifion gingen tiber Die 8eit. Das sampfgericift gab ben gewidt fiel bereits Die Entideidung zugunften Der. Deutiden, Die burd) $\mathfrak{B}$. Muitler einen $\mathfrak{F u n t t f i e g ~ g e g e n ~ \Re i l f i o n ~ b e r a u s h o l t e r , ~ o f s ~}$ legtes Sreffen gab es bie Begcgnung im TBeltergewidit zwifficen Mampfe batte und den Guputien, in bem ¥iodel mehr voin Sampfe batte und Den Punttieg, erbjielt. Das Gejamternebnis
Iautete fomit $12: 5$ für Deutiblani.

Elbe-Kartell wirkt sich aus

## Vor den Reederei-Bilanzen



## witeren Ruckganges von Import und Export erheblich niedriger gewesen ist als im Jahre 1931.

 auch der tschechischen Transporte geführt. Einen scharfen Einbruch bewirkte ferner der Ausfall von rd. 300000 bis
400000 englischer und westfalischer Kohle in400000 englischer und westfalischer Kohle in-
folge der Kontingentierung der Kohleneinfuhr und der muhungen des Ruhrkohlensyndikates, des Hamburger Hafens und der Elbeschiffahrt die Elbe-Umsehlagstarife auf ihrem
hohen Stande belassen hat. Eine Rolle spielte auch noch der Rückgang der Piesteritzer Phosphattransporte, der etwa 100000 To. betragen haben mag. Was diese Zahlen be-
deuten, erkennt man, wenn man berueksichtigt, daß normalerweise bergwärts von Hamburg ein Verkebr im Ausmaß von
4 Mill. To. bewaltigt worden ist. Verscharft wurde die Lage dadurch, daß die private Motorschiffahrt
stärker als früher noch in das Massengütergeschäft (Futtermittel, Getreide, Zucker usw.) eingedrungen ist. Die im Zu-
sammenhang mit Flaßregulierungen und Kanalbauten er höhten Steinverschiffungen im Talverkehr haben die starke Verkehrsschrampfung, die man im ganzen auf etwa 30 pCt. Das Jahr 1932, hat zugleich auch in der Gestaltung der Während des größten Teiles des Jahres sind die Raten niedrigor als im Johre 1931 gewesen. Das gilt besonders
von don Talfahrten. Im ganzen war jedenfalls die FrachtenAm 1. Juni 1932 ist das Kartellder Reedereien
zwar formal bereits in Funktion getreten Die Schifferbetriebsverbände haben schon vorher ihre Arbeit aufgenom-
men, und die Frachtenausschüsse traten im August in Aktion. Die Vorteile besserer Frachten wurden aber monatelang durch die opposition der Hamburger, Reedere
Behnoke \& Mewes, die sich an die Bestimmungen des
Hilfswerkes nicht hielt, illusorisch tember 1932, mit d/r endgultigen Einbeziehung des Ham-
burger Opponenten in das Kartell, konnten sich die Fracht-
vorteile für die Reedereien auswirien. Dio kurze Zeitspanne vorteile fur die Reedereien auswirken. Die kurze Zeitspanne
ginstigerer Einnahmegestaltung zu Ende des Jahres duirfte gang während des größten Teiles des Jahr
Wenn einzelne der Reedereien dennoch
Absohlusse als im Vorjahre vorlegen dürften, so erklärt
gich das neben der seit Oktober 1952 erfolgten Stabilisierung der Frachten und aus dem allgemeinen Unkostenabbay,
dem sich die Gesellschaften unterwerfen muften. Im großen und ganzen kann man über die Entwicklung bel den großen Gesellschaften etwa folgendes sagen

## Die Neue Nordeutsche and Vereinigte Elbe- sohiffahrtAG. in Hamburg-Dresden, der größte Elbe-

 schiffahrtskonzern, der im Jahre 1931 mit einem Verlust von258169 M abschloß, wird voraussichtlich anch das Jahr 1932 wieder mit Verlust beendet haben, selbst wenn man die Abschreibungen, die im Jahre 1931 insgesamt 743156 M aus-
machten, unbericksichtigt laBt. Die. Verbindlichkeiten des
Unternehmens haben sich, wie bei der schwierigen Lage der Elbeschiffahrt nicht anders zu orwarten ist, 1932 kaum ver-
mindert (i. V. betrugen Kreditoren und BankverbindlichBei der Schlesischen Dampfer-Compagnietergesellschaft der Hapag, mag das Bild vielleicht etwas anders aussehen, nachdera die Gesellschaft im August 1932 ihr
Aktienkapital im Verhaltnis $3 ; 2$ zusammengelegt und im ganzen etwa 5,5 Mill. M Sonderabschreibungen vorgenommen
hat. Der Betriebsuberschuß düfte hier, soweit sich das übersehen läßt, nach Vornahme von Abschreibungen und Remöglichen. Die Verbindlichkeiten auch dieses Unternehmens
(Ende 1931 6,33 Mill .M bei nunmehr 2,54 Mill. M Aktienkapital) sind bekanntlich sehr hoch. Sie dürften im vergangenen Finanziell verhältnismäßig am gunstigsten stand bisher immer schon der, von dem GroBindustriellen Georg Schich trollierte Elbeschiffahrtskonzern, die Neue Déutsch. don, da. Für das Jahr 1931 wies das Unternehmen bei
176751 M Abschreibungen eine ausgeglichene Bilanz aus. 176751 M Abschreibungen eine ausgeglichene Bilanz aus.
Auch im vergangenen Jahr dürfte die Neue Deutsch-BöhmiAuch im vergangenen Jahr dürfte die Neue Deutsch-Böhmi-
sche noch verhaltinismäßig am besten abgeschnitten haben, wobei zu berücksichtigen ist, daß die Gesellschaft im großen
Maße mit fremdem, gemietetem Kahnraum arbeitet, so daß ihre Unkostengestaltung in der Zeit der gegenwärtigen großem Schiffspark und umfangreichen Anlageinvestitionen mens, die Sachsisch-Böhmische Dampfschiff
fahtsAkt-Ges. in Dresden, die die Personenschiff ist wohl damit zu rechnen, daB die Neue Dentsch-Böhmisch auch 1932 ihre Abschreibungen wieder verdient haben wird. Als letzte Gesellschaft wäre noch die "E1b $e^{\prime \prime}$ Dampf-schiffahrts-Gesellschaft der Schiffseigner-Genossenschaft zu auf 0,5 Mill. M herabgesetzt worden. Daraus sind nicht nur sonderabschreibungen es wird daraus auch der aus 1931 ubernommene Verlustvortrag von rd. 97000 M sowie der evtl. Verlust des
Im ganzen zeigt unsere Uebersicht, daB sich das Bild bei greifend verändert hat, soidern die schwierige Lage weiter
anhilt. Es mus allerdings betont worden, daas orrt das Jahr ie Late in lautenden Jahre gestangen wird, hangt selbstver entwicklung und damit von der allgemeinen wirtschaftlichen Beschâtigung ab Als stitrender Faktor kann immerhin die
Tatsache geiten, dal trotz der Verkehrsschrumpfung das rash hierans sowohl fiir die Reedereien als auch fur die Pivatschiffahrt nicht unerhebliche Vorteile ergeben.

Fur do rinanzie en durfte in der Zukunft noch on Bedeutung sein, in wel ich herausgestellt, daß in dem für das Kartell geltenden Quoténabrechnungsverfahren gewisse Härten liegen, die aber
bei gutem Willen wohl beseitigt werden können. Man ver handelt gegenwärtig in der Elbeschiffahrt uber die Beseitibung der Einnahmeverablt
sellschaften gefuhrt haben.

# Liquidation Neue Boden A.G. 

## Lebhafte Debatte in der General-Versammlung


#### Abstract

Die o. G.V. Der Neue Boden A. G., in der 96166 M mit eanderten Geschaftsberichte und Bilanzen für die Jahre 1927 bis 1929, sowie uber die neuen Bilanzen für die anhe 1930 bis einschließlich 1932. Wie die Verwaltung hierzu erklärte, hat sich im Vergleichsverfahren heraus- testellt, daß die Bilanzen für die Jahre 1927 bis 1929 estelt, daß die Bilanzen für die Jahre 1927 bis 1929 unrichtig waren, und daß sich daher Ergänzungen notwendig machten, Durch die Genehmigung dieses rein zahlenber keineswegs, wie ausdrucklich betont wurde, die früher eschaftsfuhrung entlastet werden Auf Anfrage wurde mitgeteilt, daß die Privatge- schäfte Schapiros, die dieser auf dem Ruckender Ge- cellschaft abgewickelt hat, zu den bekannten Millionen. sellschaft abgewickelt hat, zu don bekannten Millionen- veru usten gefuhrt haben. Ohne jede Debatte wurde dann schließlich gegen 14 Stimmen bei 2 Stimmenthaltungen nter Protest dieBilanzen für 1927 bis 1929 Der Protest wurde begründet mit falscher Buchführung, falscher Bilanzierung, falschen Erklärungen, Verstößen gegen die Konkursordnung und offenbarer Untreue der fruheren gung des Geschäftsberichts und der Bilanz für 1932 sowie die Genehmigung der Liquidationseröffnungsbilanz urde gleichfalls unter brotest gegen 11 Stimmen von der Tagesordnung abgesetzt, eine spätere G. V. soll hier- iber Beschlulb fassen. In Verbindung damit wurde auch die ntlastung des augenblickichen orstands und uffichtsrats von der Tagesordnung abgesetzt. elegentlich der Entlastung für die friheren Aufsichtsrats mitglieder Dr. S üdekum sowie der Brüder Schapiro fur die Dauer ihrer Tätigkeit ergaben sich längere Debatten, in sich des Eindrucks nicht erwehren könne, dâß die Gro G B anken die Entlastung der Genannten unter allen Umnit Schapiro zuen wollten, um sich selbst fur ine daß Schapiro nsgesant $1,6 \mathrm{Mill} \mathrm{M}$ M der Gesellschaft entzogen habe, kônne Echapiro alle in Frage kommenden zivil. und straf echtlichen Möglichkeiten ausnutzen. Die Ent ungen unter Protest erteilt. Für die Entlastung stimmten In den Aufsiehtsrat wurden gewählt gegen 11 Stimnen bei 1 Stimmenthaltung Rechtsanwalt und Notar Dr. Thor mann; Bankier, Moritz Schlos, Rechtsanwalt und Notar Bruno . Dresde, Fondsmakler Hans Schönlank, Bankier Richar Otto Marx. Auch hier wurde Protest zu Protokoll gegeben Die im Anschluß daran abgehaltene auBerordent ungen die Liquidation der Gesellschaft und ernannte zu Liquidatoren Paul Kowski und Kurt Fiedler.


## Nach dänischem Beispiel:

Holland vernichtet Schweine
 ichtet wurdark etwa Anfsehen erfegt hatte? komm ärem fuge nehe Notla ge e, die, wie uberall, auch in der
Die furchtbare Niehwirtschaft herscht, kommt in diesem. Ver-
holländischen Vien hollandischen Viehwirtschaft herscht, Dommt in diesem. Vervon Erzeugnissen der hollandischen Viehzueht, die einen
wesentlichen Faktor der dortigen Volkswirtschaft bildete, ist Wesentlichen Faktor der dortigen Volkswirtschaft bildete, ist
im Laufe der letzten drei Jahre von 422 auf 178 Millionen im Laufe der letzten drei Jahre von 422 auf 178 Millionen
Gulden geturt, hat also eine Verminderung um 8 pCt. erfahren. Der Hauptgrund dieser katastrophalen ischen Marktes. Wirkte sich schon die Abwertung des
Sterling-Kurses äußerst ungünstigg aus, so haben die Reor-
ganisationsmaßnahmen der englisehen Schweine-Ziichterei die ganisationsmaßnahmen der englischen Schweine-Züchterei die
Absatzmóglichkeiten Hollands wie auch Dänemarks noch Absatzmöglichkeiten Hollands wie auch Dänemarks noch
weiter vermindert. England ist bestrebt, wenn auch nicht den gesamten, so doch einen wesentlichen Teil seines Fleischnd
Fettbedarfes im eigenen Lande zu erzeugen, um
vom Ausland unabhängig zu machen. Einen gradezu tödlichen Stoß erhielt aber die holländische Ausfuhr durch die
Konferenz von 0 tta w a, welche den bisherigen HauptliefeKonferenz von $0 t t$ aw a, welche den bisherigen $H$
Hierdureh zu Notstandsmaßnahmen, gezwungen, Verfügte die
olländischeRegierung zunăchst eine Einschrïnkung der Schweine-Produktion. Es wurden Marken nach einem beer Schweine-Produktion. Es wurden Marken nach einem be-
timmten Schlussel an die Zuchter verteilt und verfügt, daß stimmten Schussel an ohe eine derartige Erkennungsmarke verkauft kein Schwein ohne eiese Maßnahme erwies sich jedoch als ein
werden durfte. Dis
vollkommener Fehlschlaa. da ein großangelegter Schm mg vollkommener Fehlschlag, da ein großangelegter Schmug Jetzt hat man sich entschlossen, zur Entlastung des Marktes 100000 Spanferkel der Aufzuchtzuentziêcn und der gewaltsamen Vernichtung zuzuführen. Es wurde zw nalen Krisen-Ausschusses den Erwerbslosen zur Verfügung zu stellen. Jedoch ließ sich dieser Plan nicht ausder Ferkel zu große K oosten verursacht hätte. Nur kleing eilmengen sind von örtlichen Ausschüssen zu diesem Zwecke also in den Kochkesseln der Abdeckereie n enden. Man fürchtet in Holland, daß auch Kälber und schlachtre
Rindvieh eine ähnliche Behandlung erfahren werden.


Waltungerklärung zu werten sein, denn eine sachliche
Grundlage fur die angekundigte Oppositionsstellung ist vor-

## Amerikas Go'dbilanz 1932 aktiv

## Die Goldeinfuhr der Vereinigten Staaten ist nach Angaben

 1931 um 247,8 auf 364,3 Mill. zurückgegangen, während die 09,5 Mill. Dollar erfahren hat. Danach hatte Amerika im abgelaufenen Jahr einen Goldausfuhriberschuß von 445,2 Mill. Dollar zu verzeichnen gegenüber euiberschuß von 145.3 Mill. Dollar im Jahr 1931 .
Die Ziffern geben jedoch $k$ ein richtiges Bild von dem tat and dem Ausland ab. Neben den Außenhandelsziffern muß uch berueksichtigt werden, dafs sieh*die New-Yorker Gold depots ausländischer Banken im Jahre 1931 um 317,7 Mill.
Dollar erhöht hatten, so daß die Vereinigten Staaten in dem genannten Jahre trotz ihres Goldeinfuhrüberschusses tat-
sächlich einen Gold'ver lust von netto 172,4 Mill. Dollar Golddepots in New York dagegen um 386,4 Mill. Dollar ver ingert. AuBerdem verfügte die New-Yorkor Bundesreserve bank ihrerseits Ende 1932 uber ein vorher nicht vorhandenes Golddepot von 72,6 Mill. Dollar im A usland. Daraus folgt,
daß die Vereinigten Staaten im letzten Jahre trotz enormen daß die Vereinigten Staaten im letzten Jahre trotz, enormen
Exportuiberschusses per Saldo doch einen Goldzugang von xportuberschusses per Saldo doch ein.
netto 13,8 Mill. Dollar buchen konnten.

Glass-Steagoll-Gesetz um 1 Jahr verlangert. Der amerikanische Senat in Washington hat die Veriange-
rung der Glass-Steagoll-Bill um ein Jahr beschlossen. Dureh dieses Gesetz, das vor etwa Jahresfrist in Kraft gesetzat解 chränkung des Notenumlaufes zu vermeiden, da infolge der zunehmenden Wirtschaftskrise nicht genügend Handelsweehsel Groduziert wurden, die bis zum Februar des Vorjah.


## Italiens Industrie-Finanzierung

Rüstung für Konjunktur-Anstieg

Eigenemeldung der Vossischen Zeitung

| Der Ministerrat beschlo die Schaftung eines |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Wachsendes Renten-Interesse

In der italieenischen Sparwelt hat sich im Laufe des letaten
Jahres eine tiefe Wandung vollzogen, nachdem die verlustJahres eine tiefe Wandlung vollzogen, nachdem die verlust-
reiche Aktienbaisse der beiden Voriahre das Sparpublikum der Borse ont fremde et hat. Die seit 1929 fast ununterbrochene Aktienbaisse hat eine allgemeine Flucht der An-
lage- und Spekulationskapitalien aus den Aktien zur Folge gehabt, die seinerzeit noch zu gestuitzten Kursen zum Großteil von den Bank on aufgenommen wurden, um um einen
allgemeinen Zusammenbruch zu verhindern. Wihrend so 1932
der Aktionindex weiter um 10 pCt . aut 60 gesunken ist



 Einen besonderen Vorzug geniefon dabei dio Statats





 Wich naces eiene eintrifricicheren Al Alage umsehen müssen. Im
 dem die Rentabilitatit der Industrieanlagen so
worden istaitelhaft ge Worden ${ }^{\text {Diseco neue }}$
 den An agemarkt wio die Erfolgo der juingsten offentilichen


 vieler Inandich eine eine Konsonternidierung der kurtristigen Schulden ertbon ungen aus Angst vor einem MilBerfolg noch
halten.

## Zwangsiusionen

 im englischen BergbauEigene Meldung der VossischenZeitung

LONDON, 23. JANUAR Dio Rationalisierung im englischen Bergbau wird jotzt

durch staatichen Eingriff vorangetrieben. Durch
die $C$ ald Mines Act war eine Reorganisations-Kommission geschaffen
worden, die im November v. J. die Zechenbesitzer von Fife
ond Cannock aufgefordert hatte, Vorschläge iiber eine ond Cannock aufgefordert hatte, Vorschläge inber eine
Vereinigung ihrer Werke zu machen. Die Unternehmer sind diesem Verlangen nicht nachgekommen, und die Meorgani-
sations-Kommission hat jetzt die zwangsweise Zusammenlegung dieser Gruben verfugt, Gleichzeitig sind die Gruben-
besitzer in South Derbyshire und Leicestershire aufgefordert worden, der Kommission RationalisierungsLothians, im- Forest of Dean und in St. Helens zum Die Opposition der Grubenbesitzer gegen die zwangsmaßige rachsen, und man spricht bereits letzten Jahre ständig gethrung der Zwangsamalgamierung in der Grafschaft Fife esitzer vertreten die Auffassung, daß die zwangsweise Zu sammenlegang von ertragreichen, modernen und gutgefuhrte
Unternehmen mit kleinen unrentablen Gruben die Industri in ihrer Gesamtheit schwer schädige.
Wie sich die Coal Mines Act bisher ausgewirkt hat, zeigen
olgende Zahlen: Seit fhrem Bestehen im Jahre 1926 sind bisher 361 Zechen mit 228010 Arbeitern zu zuerst 32 und
pâter zu 27 Unternehmungen verschmolzen worden

Arbed wieder dividendenios. Der luxemburgisehe Huttenkonzern Arbed wird, wie der ,Vossizchen Zeitung" aus usschiltten, da wegen der niedrigen Eisenpreise kaum noch konnte. Die vorsichtige Geschaftsführung der letzten Jahre die alterdings einen fühlbaren Wathrungsverlust als Folge der englischen Pfundentwertung nicht Verhindern konnte, hat je-
doch die Liquiditat so gefestigt, daß sie immer noch als sehrbefriedigend gelten kann.
Zusammenschina von Maschinenfabriken im Konzern der Hahnsehen Werke. Von der zum Interessenbereich der Hahnschen Werke AG., Berlin, ge
hörenden Maschinenfabrik und Eisengießerei Louis Soest \& o. G. m. b. H. in Dusseldorf-Keisholz, sind die Werkzeugfür Hochdruck-Rohrleitungen, Berlin, erworben worden. der Düsseldorfer Firma weitergeführ

Yeleen Hierdurob ofthont sich der Vorlustortrag ave deen vor-


## Schweizer Exportkrise verschärft



Die "kleine" Bursenreform. Zu der Rundfrage de Centraiverbandes des deutschen Bank- und Bankiergewerbes vom Brarsengeschäft nimmt „Der Deutsche Oeko. om is $\mathrm{t}^{\text {" }}$ in seiner neuen Nummer Stellung. In konsequente wird die Nachahmung des englischen Beispiels ab elehnt und daran erinnert, daß ein in Deutschland neu Großbanken abhängig sein wiirde. Dadurch wären aber alle orteile einer neuen Arbeitsteilung im Bankgewerbe zunichte
gemacht. Trotzdem müßtef eine Reihe von Aufgaben gelöst werden, die man als die ,kleine Börsenreform ${ }^{\text {sin }}$ bezeichnen könne. Hierzu gehören $u$. a . Entgegenkommen in der Pro
visionsberechnung, Schaffung einer kapitalkraftigen Kulisse, sowie Heranfuhrung der mittleren Bankfirmen
Pividende. Der Aufsichtsrat wird der am 24. Februar stattfindenden G.-V. die Verteilung einer Dividende von 4 pCt. (wie im Vorjahr) nach Vornahme reichlicher Ab-
schreibungen vorschlagen. Das Geschaft soll sich, wie der "Voss Ztg." gemeldet wird, vor Weihnachten noch etwas belebt haben, ist aber seitdem wieder zurückgegangen. Seit
Anfang Oktober konnten 40 neue Arbeitskräfte eingestellt
werden.

[^0]schreibungen, nnd zwar in Hobhe von 34,6 Mill. Kr. verseschlagen, um somit eventuellen Verlusten auf Forderungto
und Aktion begegnen zu können. Nach Vornahme dieser Abchreibungen verbleiben neben dem Grundfonds von 43,75

## Streit um Reifen-Rabatte

Die Preispolitik der deutschen Reifenindustrie ist durch Wirtschaftsministerium erneut zur Debatte gestellt worden Während es im letzten Jahr auf Grund der offenbar worigen Autoklubs noch möglich war, iber den bei Barzahlung zu gewahrenden Kassaskonto winaus mehr oder weniger große oll dies auf Grund dor Bestimmungen Handlern zu erhalten Die Auffassung des Deutschen Reichs-Auto-Clubs geht dahin, daß den Klubs als große Verbraucher-Organihnich, wie dies bei verschiedenen Großverbrauchern der Händler jedoch jetzt auf Grund eingabe darauf hin, daß die der ihnen von der Wirtschaftsstelle der Deutschen Kraftfahr eug-Reifen-Industrie vorgelegt worden ist, keine der bisher handlung seien hohe Vertragsstrafen. Im Falle det Zuwider Weiso werde erreicht, dal die deutschen erwarten. Auf diese and fur deutsche Reifen mehr bezahlen, als Auslănder fir In gleichen deutschen Reifen zu bezahlen hätten. Es habe sich ringiter der unwürdige Zustand gezeigt, das deutsche
rinder deuttsche Reifen, die nach Holland verkauft waren, zuridekkaufen und Produzenten im Intandzuunterbieten. Es ist zu hoffen, daß die deutsehe Reifenindustrie zu den
in dieser Eingabe angeschnittenen Fragen Stellung nimmt um so mehr, als die Händler durch die Preisschutzbestimmungen der Wikrafa offenbar in eine für sie recht schwierige
Doppelstellung gedrängt worden sind. Einerseits konnen
oder wollen sie aus be oder wollen sie aus begreiflichen Gründen die Preisschutzder Verlust oder zum mindesten die Verärgerung ihrer wich-

In diesem Zusammenhang ist auch an ein Urteil des lich liegenden Frage gefällt worden ist. Wir haben dieses Urteil, das sich fü den Schutz der Verbraucher aussprach,
ausfuhrlich wiedergegeben (Abendausgabe vom 5. Dezember).

## Warenmärkte Ruhige Produktenbörse








 zumerhin vermoehten sich die Kurse im Laufe des Vormittags gut
1 bunkupten. Dor Markt shloo um 13 Uhr ruhig, unverandert bis
1 Puber den Eroffnuggenotierungeh. Universal
 ALEXA NDRIEN, 23, JANUAR Be Bamwolle, (Anfang.)
Sakell.-Ashmotuni: Febr. 11,69; Marz 13,58.



## Dividenden

##   David $\delta$ on ne A G., Halle/Seale (Schokolade und Kakaofabrik)s Vorschlag 3 (i. $\mathbf{V}^{2}$, 1) pCt. 

## Enttäuschender Börsenverkehr

## Geringes Publikums－Interesse－Nur Siemens gefragt

Der Beginn der neuen Woche bedeutete für die Berliner Borse eine Enttauschung．Trotz des verhaltnismäbig ruhigen
Verlaufg des gestrigen Sonntags ${ }^{\text {zzeigte das Publikum keine }}$ der Neigung，in grö́ferem Umfang Effektenorders zu erteilen． Infolgedessen war die Börse fastganz auf sich
gewiesen，und das Geschaft bliob außerordentlich gering． Trotzdem war das Kursniveau im großen und ganzen gut gohalten．Allerdings traten auch hier und da kleine Kursveränderungen nach beiden Seiten ein，da schon geringe
Zufallsumsàtze standig wechselnde Schwankungen herbei－ fuhrten．

Aus der Allgemeintendenz fielen nur wenige Papiere durch Sonderberemungen auf．So setzte in der ${ }^{\text {zweiten }}$ Borrsen－

 wieder a
Bewegung Hoffnungen auf eine $g$
dend $\theta$ und 2 war gingen die Schatzungen bis zu 7 pCl ．，waih－ diesem Satz gelegen hatten．
Det Markt der $G$ el 1 sen kirchen －Aktien fiel ebontalls durch
regere Umsatztatigkeit aut．Die neuen Versionen，das das Reich bei








 vorangegangenen Ruckgang ieieht erthoi．
freundichem Beginn bis $2 u$
2



 twa die Wage．Interesese beetand fur Ober bayerische Ueberland


## Glückauf weiter fest



## Reichsanleihen angeboten


 Frifiverkeht gehandelten Talon－Serben，die mit $7 \%$ ，pCt．pach zuletizt
$6 \%$ pCt．gehandelt wurdeo．
 oinen Kure von
Nem York gat
Verindorungon．
Am $G$ el 1 dmarkt war Tagesgold unverkndert zu $4 \%$ bis $41 / \mathrm{pCL}$ ．


## Schluß sehr still

Dio Börse endete in nicht ganz einheitlicher Tendenz bel
 Bahnen in Zusammenhang gebracht wurde，ließ spater merklich nach und der Kurs stikte sich wieder unh
die Eröffungsnotiz．SehluSkurs 124／2（erster Kurs 125）． Fur zahlreiche sonstige Papiere kamen bei der
Geringfugigkeit der Umsatze amtiche SchluBkurse nicht $2 u s t a n d e$ e 0 a a fur Rheinische Braunkohle
die zuletzt mit 191 （erster Kurs 191／\％）gehandelt wurden．
Am Rentenmarkt erfolgten bis zum Schluß kleinere
Abgaben der Spekulation，so dab einzelne Werte zu den nied－


## Frankfurt uneinheitlich



## DRESDEN，23．JANUAR（Effekten－Kurse）



| 23．1． | Mimosa A． |
| :--- | :--- |
| 50．50 | Peniger Pate |
| 4190 | Reichelbriut |

Penifer Patentpapler
Reichelbrhiu
Boc．Brau．Waldschi88
193,00
23,25
141.50
90.00
38,00
LEIPZIG，23．JANUAR（Privat－Telegramm）

 MÜNCHEN，23．JANUAR（Privat－Telegramm）


## London lustlos

##  Ungarische Volkerbundsanleihe $53 \%$ ，Internationale Werte be hauptet，nur Oelwerte nachgebend．Royal Dutch $181 /$ Heimische Industriepapiee wneinheitlich Das．Pfund lag fester und notierte

 gegen New York mit $3533 /$ ，gegen Paris mit 86，gegen Amsterdam
## Pariser Anfangskurse．Bank von Frankreleh 11 505，Banque

 mann 518，Pechiney 1103，Thompson Houston 37，Wagon Lits 781／．
Say 1849 ，Azote 802 ，Ro Tinto 1453，de Beers 42，Goldfields
1731，Rand Mines 897 ，Royal Dutch 1555，Shell 204，Suez 17070，

## Ball bet Defterveiffer

## Die Festeam Wochenende

Sm eleganten \％afmen bee 2roton－Sotels：Der Ball Der Defter
 on ફpominenter．Der b̈fterreidijide Geiめäftsträger $\mathfrak{D r}$ ． $\mathfrak{M}$ einol war erfdienen，um Das Geft feiner \＆anbsleute feiern ut belfen．Edlug uno fovepunt des ecns．iit raifertof racitionsgema ratt． Boritisenben Des Bereins，Graut ©raun uno ©räfin Baudifin，

 Sabr fum وefiten ber von ibnen betreuten Boltsidjule eirt
 piel fuihten fie „le Commissaire est bon enfant＂von Cour teline und＂，MPoftellaria＂von 刃lautus in Den Itrpracten auf．－ inigung Deutider $\mathfrak{U n w a l t s f r a u e n , ~ D r t s g r u p p e ~}$
 Sertrup Marcus，Dr．Trib，Siebeat unb Dr．Sames Simon mit bitten，lorgte fur Unterhaltung．Der Ertrag bes jurder Des edton－Feftiaales zitett imuner ©ialte an，wenn zu einer Ber－
 Monte Carto tn Berlin＂，Defien Ueberiduuß einem 乌aus an der

 ber dexanifaingen，－ m Saiferfaal bes Boologildhen Gartens feierte geftern oer ©barlottenburger Saus．und $\mathfrak{O}$ rand． （in o．\＆．）शRent börte man die Sugenbgruppe in einem netten Singipiel ，，Yante
 und Duetten，und Sames Bald als Conferencier und æatobift， unterbrodjen von ber ausgezeidgneten Sapelle Gabian，bie zum

 langten einige $2 u s i d$（hnitte aus ben beften gliegerfilmen，wie ＂Woiteniftirmer＂，＂Fliebenbe Gdatten＂und anberen，ou benen Der beut The gBelflieger Molfgang von Gronau und Ernit
 erten wif
 Cine ganze Weit．

## So citt Mabel wergibt man uidit

Grib Sorfner begibt fím mit biefem feinem zweiten Grtm auf bas umptrittene Gebiet Der Dperette und baut（auc das Mranu－ ftript ftommt von ibm und §ans פBilfeelm）eine mitige und febe
 und wohfreerbientet Erfolg iubrigens，ift zumg grōjten qeil fein Stoff，lein ఇhema．©r nimat es nämitía aus bem quitag，bringt BReniden von gieild uno Blut auf bie zeimbant，Mienimen por heute．Sie baben teine arbeit und grobe Sorgen，va fino ftellungstofe ©daulpieler und $\$$ Birooangeftelte， Da ift ein Gheater－ Direttor，der pon der ©runbung einer vingie traumit，und eine tteine Sbjaulpielerint，Die fíh als Stubermädden perdingt．Gar nidft luftig alio ber pintergruno，als ben Dennod feice junger Tmimbte voller frobfin herausmadit，bie Gelmidte preier junger，
 Dod ben Boraug，baj es von beute uno nidt mit falidem ©lang uno Edimmer ausgepugt it
gortners $\Re$ regie ift fiffer unb befonbers im erften §eit cinfalls－
 Gorft，ein armer Geutfel，aber liebenswirbis und fibee，ipiedt und ingt 飠armant und babei befaeiben． Das Maimel ans man nifit nergift，ift Dolly 5aas．3bre tinblid．



Galfenftein und §aut §örbiger fehr wirtungsvoll und obne
 （ఇpaft Malph ©rwin）．Da tomuten ein paar Sdnitte nidfts ígoben．

Berufswettkampf．©datung！Fertig！2os！wit bicfem Startlommanbo begana am Eonntag ber 6．branbenburgithe Berufswettlamp in 48 Drten ber Mart unter ber ©．ま．2．－
 traten im Drtsgruppenhbeim in ber elten Satobitrabe uno in


 wetttompf fatt．Die seifnebmerzaht ift pon 4000 ouf itber 20000 gewadjen．Det 8wed ber Beranitalturg if Perfonalauslefe Des Srupp tabut Unter Der geitung Des oaulugenpo Dic
 im chemaligen §errenbaus，Reipsiger ©traße 5 ，itatt．

23 etterfarte pom 23．Januat

 ein träftiges Sief norbweftlid pon Sstand verurfadter milber Siowefifitrom webt，if es iiber witteleuropa weiterfin talt，oruf fety träftigen ruffiiden sod fiibweftârts bis zum Яanal et． fitrect，weben bier nörolidee bis bittlide 2binde，mit benen falte
 heranfliegen．Tenuerdings bat ein Sdwall rufifither Saltluft im Ofter Deutidlanos erbebliden צemperaturriildgang gebradi． 3 n Dftpreufen ift das Thermometer in Der lebten $\Re$ Radt auf 14 ©rab， in Edlefien jogar bis auf 17 Grad sälte gefunten．Vutif unice Begirt wito in ben Bereím Des neuer Salttuftidwallies gelargen， ba fiid Die Drudverteilung uiber Mitteleuropa taum änbern
 Iegten 24 Stunben it reidpe an vielen Stelten wiederfbotten． Befonvers erbeblid）waren fie in ben beut（dyen Wittelgebirgen，
wo vieffad meht als 258 entimeter शeufdnee fiel．

Wetteraussichten fili Berlin und Umsebung 8unebmenber Froft，meift bedect und nod．etwas Sifnee， Bäfige norooffticte $\mathfrak{F B i n d e}$ ．
Angemelne Wetterausstchten Itir Deutschland

AMTLICHE KURSE DER BERLINER BÖRSE VOM 23. JANUAR 1933



[^0]:    Der Aufsichtsrat der Kulmbacher Rizzi-Bräu AGividende. hat beschlossen, die 0. G. V. auf den 15. Februar nach (i. 10 pCt ) vorgeschlagen. Da das vergangene Geschafts-
    jahr auch noch ein 2wei Monate umfassendes Geschaftsiahr
    mit enthalt, wird filr dieses Rumpergehaftsjahr ein weiteres mit enthäl, wird fur dieses Rumpfgeschaftsjahr ein weiteres rd. $7,78 \mathrm{pCt}$. fur die verflossenen 14 Monate, zur Verteilung

    Göteborgs Bank schreibt ab. Dle AG. Göteborgs Bank verzeichnet, wie der .Vossischen Zeitung" aus Stock-
    holm gemeldet wird, für 1932 einen Gewinn von rund sechs gegentuber sieben Mill. Kr. Im Vorjahr. Wegen der gesteigerder Depression veranlaßten Verminderung der
    Aktionwerte beschloß die Verwaltung, bedeutende Ab-

